



**STATEMENT
OF
TREATIES AND INTERNATIONAL
AGREEMENTS**

Registered or filed and recorded
with the Secretariat during the month of
February 1987

**RELEVÉ
DES
TRAITÉS ET ACCORDS
INTERNATIONAUX**

Enregistrés ou classés et inscrits
au répertoire au Secrétariat pendant le mois
de février 1987

UNITED NATIONS / NATIONS UNIES
New York, 1989

CERTIFICATES OF REGISTRATION FOR FEBRUARY 1987

AFGHANISTAN	1	33075
BRAZIL	1	33080
CANADA	2	33090, 33091
DENMARK	3	33097, 33098, 33099
FRANCE	9	33082, 33083, 33084, 33085, 33086, 33087, 33088, 33089, 33092
IAEA	1	33094
IDA	1	33074
IMO	1	33100
ITALY	4	33093, 33103, 33104, 33105
MEXICO	3	33077, 33078, 33079
MONGOLIA	1	33076.
NORWAY	2	33095, 33101
SPAIN	2	33081, 33102
USA	<u>1</u>	33096
TOTAL	32	CERTIFICATES Nos. 33074 to 33105

DATED: 20 JUNE 1989

SENT ON: 27 JUNE 1989



UNITED
NATIONS

NATIONS
UNIES

ST



**Secretariat
Secrétariat**

ST/LEG/SER.A/480/Corr.1
21 June 1989

STATEMENT OF TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS REGISTERED OR FILED
AND RECORDED WITH THE SECRETARIAT DURING THE MONTH OF FEBRUARY 1987

Corrigendum

Document ST/LEG/SER.A/480 is withdrawn; it has been reissued under the symbol ST/LEG/SER.A/480* for technical reasons.

RELEVE DES TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX ENREGISTRES OU CLASSES ET
INSCRITS AU REPERTOIRE AU SECRETARIAT PENDANT LE MOIS DE FEVRIER 1987

Rectificatif

Le document ST/LEG/SER.A/480 est annulé; il a fait l'objet d'un nouveau tirage pour raisons techniques publié sous la cote ST/LEG/SER.A/480*.

89-15850

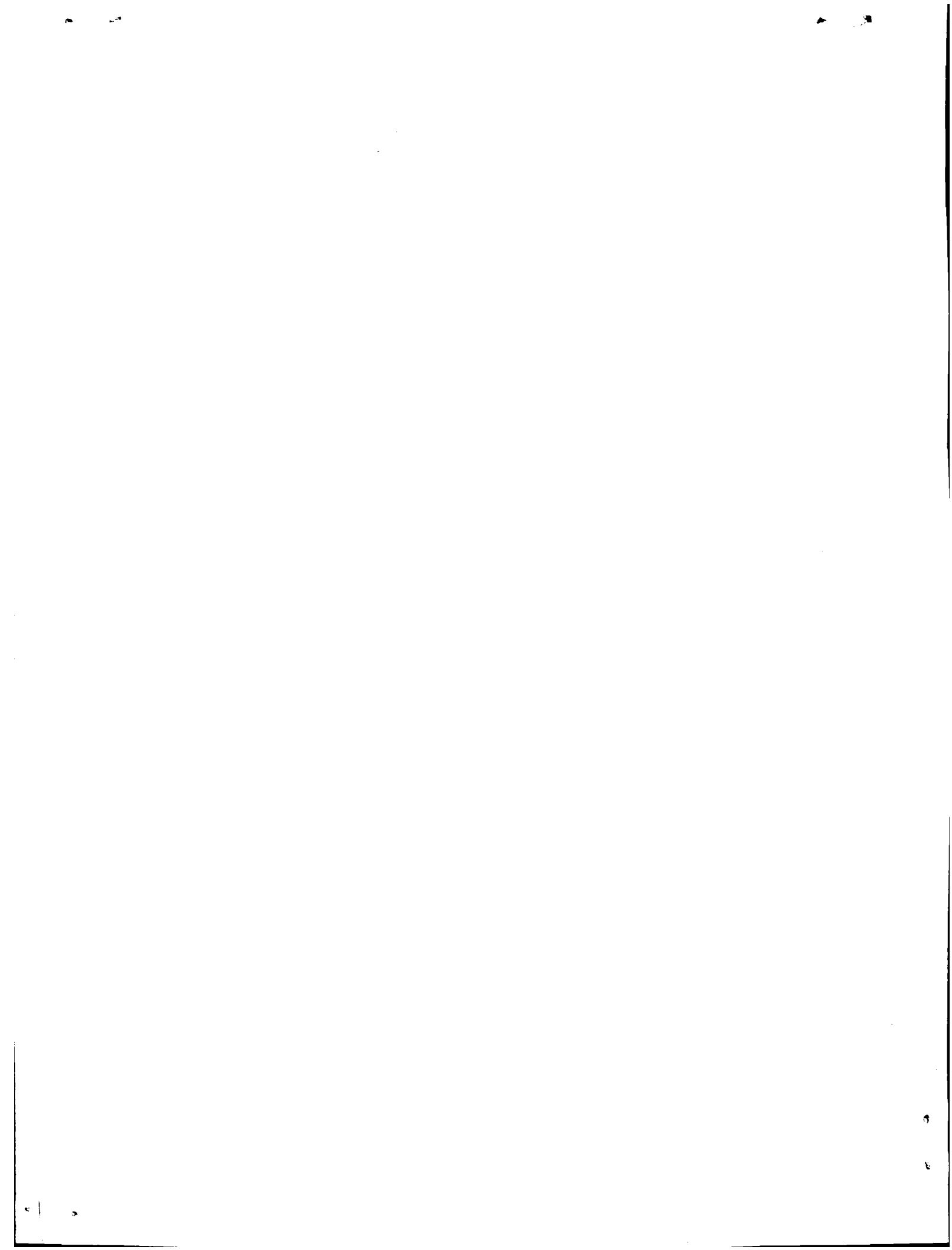
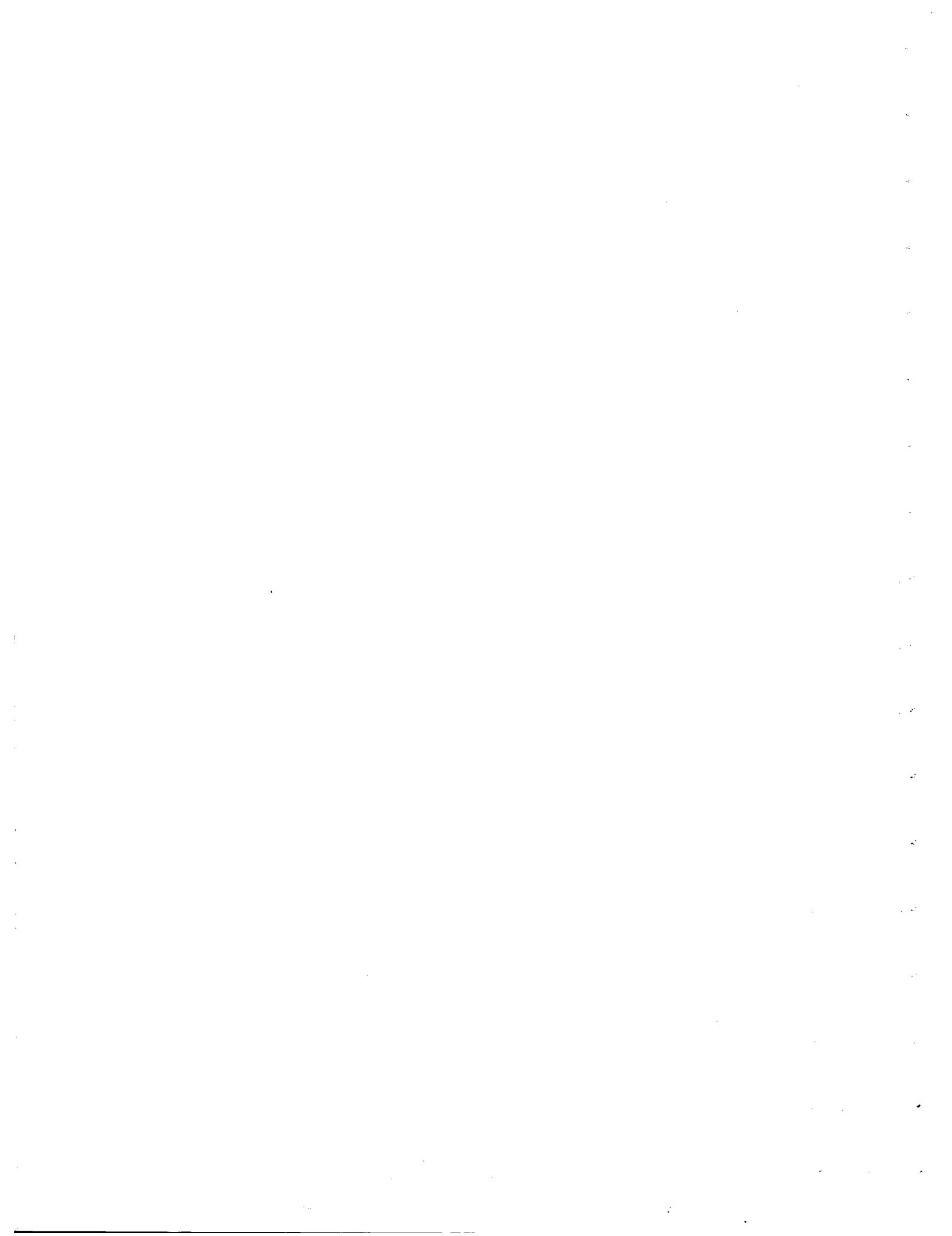


TABLE OF CONTENTS (English)

	Page
PART I. Original treaties and international agreements registered during the month of February 1987: Nos. 24610 to 24636	23
ANNEX A. Ratifications, accessions, subsequent agreements, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat	31
CUMULATIVE (1987) ALPHABETICAL INDEX by subject terms and parties	1
CUMULATIVE (1987) NUMERICAL INDEX by registration or filing and recording numbers	11
RECAPITULATIVE TABLES of original Agreements registered and filed and recorded in 1987	15

TABLE DES MATIERES (français)

	Pages
PARTIE I. Traités et accords internationaux originaux enregistrés pendant le mois de février 1987 : Nos 24610 à 24636	23
ANNEXE A. Ratifications, adhésions, accords ultérieurs, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat	31
INDEX ALPHABETIQUE CUMULATIF (1987) par sujet et par partie	17
INDEX NUMERIQUE CUMULATIF (1987) par numéro d'enregistrement ou de classement et inscription au répertoire	27
TABLEAUX RECAPITULATIFS des Accords originaux enregistrés et classés et inscrits au répertoire en 1987	31



1. The present Statement is issued monthly by the Office of Legal Affairs of the Secretariat in pursuance of article 13 of the Regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations adopted on 14 December 1946 by General Assembly resolution 97 (I).

2. Part I contains a statement of treaties and international agreements registered in accordance with Article 102 (1) of the Charter. Part II contains a statement of treaties and international agreements filed and recorded in accordance with article 10 of the aforementioned Regulations. With respect to each treaty or international agreement the following information is given: registration or recording number, title, date of conclusion, date and method of entry into force, languages in which it was concluded, name of the authority which initiated the formality of registration or filing and recording and date of that formality. Annexes to the Statement contain ratifications, accessions, supplementary agreements and other subsequent actions concerning treaties and international agreements registered or filed and recorded with the Secretariat of the United Nations or registered with the Secretariat of the League of Nations. The authentic texts of the treaties and international agreements together with translations in English and French are subsequently published in the United Nations Treaty Series.

3. Under Article 102 of the Charter every treaty and every international agreement entered into by a Member of the United Nations after the coming into force of the Charter must be registered with the Secretariat and published by it. The General Assembly, by resolution 97 (I) referred to above, established regulations to give effect to Article 102 of the Charter. The United Nations, under article 4 of these Regulations, registers *ex officio* every treaty or international agreement which is subject to registration where the United Nations is a party, has been authorized by a treaty or agreement to effect registration, or is the depositary of a multilateral treaty or agreement. The specialized agencies may also register treaties in certain specific cases. In all other instances registration is effected by a party. The Secretariat is designated in Article 102 as the organ with which registration is effected.

4. The Regulations also provide in article 10 for the filing and recording of certain categories of treaties and international agreements other than those subject to registration under Article 102 of the Charter.

5. Under Article 102 of the Charter and the Regulations, the Secretariat is generally responsible for the operation of the system of registration and publication of treaties. In respect of *ex officio* registration and filing and recording, where the Secretariat has responsibility for initiating action under the Regulations, it necessarily has authority for dealing with all aspects of the question.

1. Le présent Relevé est publié mensuellement par le Service juridique du Secrétariat en exécution de l'article 13 du règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, adopté le 14 décembre 1946 par la résolution 97 (I) de l'Assemblée générale.

2. La partie I contient le relevé des traités et accords internationaux enregistrés conformément au paragraphe 1 de l'Article 102 de la Charte. La partie II contient le relevé des traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire en application de l'article 10 du règlement susmentionné. Pour chacun des traités ou accords internationaux, les renseignements ci-après sont indiqués : numéro d'enregistrement ou d'inscription au répertoire, titre, date de conclusion, date et méthode d'entrée en vigueur, langues de conclusion, nom de l'autorité qui a pris l'initiative de la formalité d'enregistrement ou de classement et d'inscription au répertoire et date de cette formalité. Les annexes au Relevé contiennent les ratifications, adhésions, accords complémentaires et autres formalités ultérieures concernant les traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies ou enregistrés au Secrétariat de la Société des Nations. Les textes authentiques des traités ou accords internationaux, accompagnés de traductions en anglais et en français, sont ensuite publiés dans le Recueil des Traités des Nations Unies.

3. Aux termes de l'Article 102 de la Charte tout traité ou accord international conclu par un Membre des Nations Unies après l'entrée en vigueur de la Charte doit être enregistré au Secrétariat et publié par lui. Par sa résolution 97 (I), mentionnée plus haut, l'Assemblée générale a adopté un règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte. L'article 4 de ce règlement dispose que l'organisation des Nations Unies doit enregistrer d'office tout traité ou accord international soumis à la formalité d'enregistrement soit lorsqu'elle est partie àudit traité, soit lorsqu'elle a été autorisée par les signataires à effectuer l'enregistrement, soit encore lorsqu'elle est dépositaire d'un traité ou accord multilatéral. Les institutions spécialisées peuvent également, dans certains cas déterminés, faire enregistrer des traités. Dans tous les autres cas, c'est l'une des parties qui effectue l'enregistrement. Aux termes de l'Article 102 le Secrétariat est l'organe auprès duquel l'enregistrement doit être effectué.

4. L'article 10 du règlement contient des dispositions relatives au classement et à l'inscription au répertoire de certaines catégories de traités et d'accords internationaux autres que ceux qui sont soumis à la formalité de l'enregistrement en vertu de l'Article 102 de la Charte.

5. En vertu de l'Article 102 de la Charte et du règlement le Secrétariat est chargé d'assurer l'enregistrement et la publication des traités. En ce qui concerne l'enregistrement d'office ou le classement et l'inscription au répertoire, dans les cas où, conformément au règlement, il appartient au Secrétariat de prendre l'initiative à cet égard, celui-ci est nécessairement compétent pour traiter de tous les aspects de la question.

6. In other cases, when treaties and international agreements are submitted by a party for the purpose of registration or filing and recording, they are first examined by the Secretariat in order to ascertain whether they fall within the category of agreements requiring registration or are susceptible of filing and recording, and also to ascertain whether the technical requirements of the Regulations are met. It may be noted that an authoritative body of practice relating to registration has developed in the League of Nations and the United Nations which may serve as a useful guide. In some cases, the Secretariat may find it necessary to consult with the registering party concerning the question of registrability. However, since the terms "treaty" and "international agreement" have not been defined either in the Charter or in the Regulations, the Secretariat, under the Charter and the Regulations, follows the principle that it acts in accordance with the position of the Member State submitting an instrument for registration that so far as that party is concerned the instrument is a treaty or an international agreement within the meaning of Article 102. Registration of an instrument submitted by a Member State, therefore, does not imply a judgement by the Secretariat on the nature of the instrument, the status of a party, or any similar question. It is the understanding of the Secretariat that its action does not confer on the instrument the status of a treaty or an international agreement if it does not already have that status and does not confer on a party a status which it would not otherwise have.

7. The obligation to register rests on the Member State and the purpose of Article 102 of the Charter is to give publicity to all treaties and international agreements entered into by a Member State. Furthermore, under paragraph 2 of Article 102, no party to a treaty or international agreement subject to registration, which has not been registered, may invoke that treaty or agreement before any organ of the United Nations.

Publication of treaties and international agreements

By its resolution 33/141 A of 19 December 1978 the General Assembly amended article 12 of its Regulations to give effect to Article 102 of the Charter so as to give the Secretariat the option not to publish *in extenso* a bilateral treaty or international agreement belonging to one of the following categories:

- (a) Assistance and co-operation agreements of limited scope concerning financial, commercial, administrative or technical matters;
- (b) Agreements relating to the organization of conferences, seminars or meetings;
- (c) Agreements that are to be published otherwise than in the series mentioned in paragraph 1 of article 12 of the said Regulations by the United Nations Secretariat or by a specialized or related agency.

In accordance with article 12 (3) of the Regulations as amended, those treaties and international agreements that the Secretariat intends not to publish *in extenso* are identified in the Statement by an asterisk preceding the title.

6. Dans les autres cas, c'est-à-dire lorsque c'est une partie à un traité ou à un accord international qui présente l'instrument aux fins d'enregistrement ou de classement et d'inscription au répertoire, le Secrétariat examine ledit instrument afin de déterminer s'il entre dans la catégorie des accords qui doivent être enregistrés ou de ceux qui doivent être classés et inscrits au répertoire, et afin de s'assurer que les conditions techniques du règlement sont remplies. Il convient de noter que la Société des Nations et l'Organisation des Nations Unies ont progressivement élaboré, en matière d'enregistrement des traités, une pratique qui fait autorité et dont on peut utilement s'inspirer. Dans certains cas, le Secrétariat peut juger nécessaire de consulter la partie qui enregistre sur la recevabilité de l'enregistrement. Toutefois, comme le terme "traité" et l'expression "accord international" n'ont été définis ni dans la Charte ni dans le règlement, le Secrétariat, en appliquant la Charte et le règlement, a pris comme principe de s'en tenir à la position adoptée à cet égard par l'Etat Membre qui a présenté l'instrument à l'enregistrement, à savoir que pour autant qu'il s'agit de cet Etat comme partie contractante l'instrument constitue un traité ou un accord international au sens de l'article 102. Il s'ensuit que l'enregistrement d'un instrument présenté par un Etat Membre n'implique, de la part du Secrétariat, aucun jugement sur la nature de l'instrument, le statut d'une partie ou toute autre question similaire. Le Secrétariat considère donc que les actes qu'il pourrait être amené à accomplir ne confèrent pas à un instrument la qualité de "traité" ou d'"accord international" si cet instrument n'a pas déjà cette qualité, et qu'ils ne confèrent pas à une partie un statut que, par ailleurs, elle ne posséderait pas.

7. L'article 102 de la Charte a pour but d'assurer la publicité de tous les traités et accords internationaux conclus par les Etats Membres. L'obligation d'enregistrement incombe à ces Etats. D'autre part, aux termes du paragraphe 2 de l'article 102, aucune partie à un traité ou accord international soumis à l'obligation d'enregistrement ne pourra invoquer ledit traité ou accord devant un organe des Nations Unies s'il n'a pas été enregistré.

Publication des traités et accords internationaux

Par sa résolution 33/141 A du 19 décembre 1978 l'Assemblée générale a modifié l'article 12 de son règlement destiné à mettre en application l'article 102 de la Charte de façon à donner au Secrétariat la faculté de ne pas publier *in extenso* un traité ou accord international bilatéral appartenant à l'une des catégories suivantes :

- a) Accords d'assistance et de coopération d'objet limité en matière financière, commerciale, administrative ou technique;
- b) Accords portant sur l'organisation de conférences, séminaires ou réunions;
- c) Accords qui sont destinés à être publiés ailleurs que dans le recueil mentionné au paragraphe 1 de l'article 12 dudit règlement par les soins du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies ou d'une institution spécialisée ou assimilée.

Conformément au paragraphe 3 de l'article 12 du règlement tel que modifié, les traités et accords internationaux que le Secrétariat envisage de ne pas publier *in extenso* sont identifiés dans le *Relevé* par un astérisque qui précède le titre.

PART I

ORIGINAL TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS
REGISTERED DURING THE MONTH OF FEBRUARY 1987

Nos. 24610 to 24636

No. 24610. UNITED NATIONS AND CANADA:

Agreement concerning the establishment and support of an information office for North America of the United Nations Centre for Human Settlements (HABITAT). Signed at Nairobi on 23 January 1981 #

Came into force on 23 January 1981 by signature, with retroactive effect from 1 October 1980, in accordance with article VIII (1).

Authentic texts: English and French.

Registered ex officio on 1 February 1987. (Note: Also see same number in annex A.)

See article VII for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24611. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND BURKINA FASO:

* Development Credit Agreement--Third Telecommunications Project (with schedules and General Conditions applicable to Development Credit Agreements dated 30 June 1980). Signed at Washington on 26 August 1982 #

Came into force on 8 July 1983, upon notification by the Association to the Government of Burkina Faso.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 1 February 1987.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24612. AFGHANISTAN AND CZECHOSLOVAKIA:

Agreement on the establishment and activity of cultural and information centres in Kabul and in Prague (with list). Signed at Kabul on 29 June 1983

Came into force on 23 September 1983 by an exchange of notes (effected on 1 September and 23 September 1983) confirming its approval, in accordance with article 8 (1).

Authentic texts: Dari, Czech and English.

Registered by Afghanistan on 1 February 1987.

No. 24613. MONGOLIA AND DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA:

Treaty of friendship and co-operation. Signed at P'yongyang on 21 November 1986

Came into force on 25 December 1986 by the exchange of the instruments of ratification, which took place at Ulan Bator, in accordance with article 12.

Authentic texts: Mongolian and Korean.

Registered by Mongolia on 3 February 1987.

PARTIE I

TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX ORIGINAUX
ENREGISTRES PENDANT LE MOIS DE FEVRIER 1987

Nos 24610 à 24636

No. 24610. ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET CANADA :

Accord concernant l'établissement et le financement d'un bureau d'information pour l'Amérique du Nord du Centre des Nations Unies pour les établissements humains (HABITAT). Signé à Nairobi le 23 janvier 1981 #

Entré en vigueur le 23 janvier 1981 par la signature, avec effet rétroactif au 1er octobre 1980, conformément au paragraphe 1 de l'article VIII.

Textes authentiques : anglais et français.

Enregistré d'office le 1er février 1987. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

Voir article VII pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 24611. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET BURKINA FASO :

* Contrat de crédit de développement -- Troisième projet relatif aux télécommunications (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 30 juin 1980). Signé à Washington le 26 août 1982 #

Entré en vigueur le 8 juillet 1983, dès notification par l'Association au Gouvernement du Burkina Faso.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 1er février 1987.

Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 24612. AFGHANISTAN ET TCHECOSLOVAQUIE :

Accord relatif à l'établissement et aux activités de centres culturels et d'information à Kaboul et à Prague (avec liste). Signé à Kaboul le 29 juin 1983

Entré en vigueur le 23 septembre 1983 par un échange de notes (effectué les 1er et 23 septembre 1983) confirmant son approbation, conformément au paragraphe 1 de l'article 8.

Textes authentiques : dari, tchèque et anglais.

Enregistré par l'Afghanistan le 1er février 1987.

No. 24613. MONGOLIE ET REPUBLIQUE POPULAIRE DEMOCRATIQUE DE COREE :

Traité d'amitié et de coopération. Signé à Pyongyang le 21 novembre 1986

Entré en vigueur le 25 décembre 1986 par l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Oulan Bator, conformément à l'article 12.

Textes authentiques : mongol et coréen.

Enregistré par la Mongolie le 3 février 1987.

No. 24614. MEXICO AND BULGARIA:

Consular Convention. Signed at Mexico City on 1 October 1984

Came into force on 6 June 1986, i.e., 30 days after the exchange of the instruments of ratification, which took place at Sofia on 7 May 1986, in accordance with article 39 (2).

Authentic texts: Spanish and Bulgarian.
Registered by Mexico on 4 February 1987.

No. 24615. MEXICO AND CUBA:

Limited Scope Agreement to promote regional economic integration (with annexes and appendices). Signed at Havana on 11 March 1985

Came into force on 28 May 1986 by the exchange of the instruments of ratification, which took place at Mexico City, in accordance with article 24.

Authentic text: Spanish.
Registered by Mexico on 4 February 1987.

No. 24616. MEXICO AND NICARAGUA:

Limited Scope Agreement to promote regional economic integration (with annexes and appendices). Signed at Mexico City on 8 April 1985

Came into force on 12 August 1986 by the exchange of the instruments of ratification, which took place at Managua, in accordance with article 25.

Authentic text: Spanish.
Registered by Mexico on 4 February 1987.

No. 24617. BRAZIL AND FRANCE:

Agreement on oceanographic co-operation, supplementary to the Agreement on technical and scientific co-operation. Signed at Brasilia on 9 January 1987

Came into force on 9 January 1987 by signature, in accordance with article XIII.

Authentic texts: Portuguese and French.
Registered by Brazil on 12 February 1987.

No. 24618. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS FUND FOR DRUG ABUSE CONTROL) AND BRAZIL:

Memorandum of Understanding concerning projects for the elimination of drug trafficking and abuse. Signed at Vienna on 16 February 1987

Came into force on 16 February 1987 by signature.

Authentic text: English.
Registered ex officio on 16 February 1987.

No. 24619. SPAIN AND VENEZUELA:

Air Transport Agreement (with annex). Signed at Caracas on 25 July 1972

Came into force provisionally on 25 July 1972, the date of signature, and definitively on 16 November 1972, the date on which the Parties informed each other of the completion of their respective constitutional procedures, in accordance with article 17.

Authentic text: Spanish.
Registered by Spain on 18 February 1987. (Note: Also see same number in annex A.)

No. 24614. MEXIQUE ET BULGARIE :

Convention consulaire. Signée à Mexico le 1er octobre 1984

Entrée en vigueur le 6 juin 1986, soit 30 jours après l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Sofia le 7 mai 1986, conformément au paragraphe 2 de l'article 39.

Textes authentiques : espagnol et bulgare.
Enregistrée par le Mexique le 4 février 1987.

No. 24615. MEXIQUE ET CUBA :

Accord de portée partielle destiné à favoriser l'intégration économique régionale (avec annexes et appendices). Signé à La Havane le 11 mars 1985

Entré en vigueur le 28 mai 1986 par l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Mexico, conformément à l'article 24.

Texte authentique : espagnol.
Enregistré par le Mexique le 4 février 1987.

No. 24616. MEXIQUE ET NICARAGUA :

Accord de portée partielle destiné à favoriser l'intégration économique régionale (avec annexes et appendices). Signé à Mexico le 8 avril 1985

Entré en vigueur le 12 août 1986 par l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Managua, conformément à l'article 25.

Texte authentique : espagnol.
Enregistré par le Mexique le 4 février 1987.

No. 24617. BRESIL ET FRANCE :

Arrangement en matière de coopération océanographique, complémentaire à l'Accord de coopération technique et scientifique. Signé à Brasilia le 9 janvier 1987

Entré en vigueur le 9 janvier 1987 par la signature, conformément à l'article XIII.

Textes authentiques : portugais et français.
Enregistré par le Brésil le 12 février 1987.

No. 24618. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (FONDS DES NATIONS UNIES POUR LA LUTTE CONTRE L'ABUS DES DROGUES) ET BRESIL :

Mémorandum d'accord relatif à divers projets pour l'élimination du trafic et de l'abus des drogues. Signé à Vienne le 16 février 1987

Entré en vigueur le 16 février 1987 par la signature.

Texte authentique : anglais.
Enregistré d'office le 16 février 1987.

No. 24619. ESPAGNE ET VENEZUELA :

Accord relatif aux transports aériens (avec annexe). Signé à Caracas le 25 juillet 1972

Entré en vigueur à titre provisoire le 25 juillet 1972, date de la signature, et à titre définitif le 16 novembre 1972, date à laquelle les Parties se sont informées de l'accomplissement de leurs procédures constitutionnelles respectives, conformément à l'article 17.

Texte authentique : espagnol.
Enregistré par l'Espagne le 18 février 1987. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)



10 June 92

AA

CORRIGENDUM TO FEBRUARY 1987 MONTHLY STATEMENT

(ST/LEG/SER.A/480 *)

097148
On page 24, cancel the entry which appears under No. 24614 and replace it by the following entry:

"No. 24614. UNITED NATIONS ~~(TECHNICAL ASSISTANCE)~~
~~PROGRAMMES IN CENTRAL AMERICA)~~ AND GUATEMALA:

Agreement regarding the plates for the cars of the officers and experts of the United Nations and Specialized Agencies serving in Guatemala. Signed at Guatemala City on 13 August 1965

099280
Came into force on 23 March 1966, the date on which its ratification was notified by the Government of Guatemala, in accordance with article IV.

Ats: Sp. and En.
Reg. ex officio on 4 February 1987."

A la page 24, annuler l'entrée qui apparaît sous le No 21614, et la remplacer par l'entrée suivante:

"No 21614. ORGANISATION DES NATIONS UNIES ~~(CONSEIL D'ASSISTANCE TECHNIQUE POUR LES PROGRAMMES DU (FONDS SPECIAL DES NATIONS UNIES) EN~~
~~ET GUATEMALA :~~

Accord relatif aux plaques d'immatriculation des automobiles des fonctionnaires et des experts des Nations Unies et des organisations spécialisées en service au Guatemala. Signé à Guatemala le 13 août 1965

Entré en vigueur le 23 mars 1966, date à laquelle sa ratification a été notifiée par le Gouvernement guatémaltèque, conformément à l'article IV.

Tas : esp. an.
Enr. d'office le 4 février 1987."

SK

No. 24620. FRANCE AND VENEZUELA:

Agreement on cinematographic relations (with annex). Signed at Caracas on 1 October 1976

Came into force on 31 January 1978, the date of the last of the notifications (effected on 20 December 1976 and 31 January 1978) by which the Parties informed each other of the completion of the required constitutional formalities, in accordance with article 16.

Authentic texts: French and Spanish.
Registered by France on 20 February 1987.

No. 24621. FRANCE AND SUDAN:

Agreement on the reciprocal promotion and protection of investments. Signed at Paris on 31 July 1978

Came into force on 5 July 1980, i.e., one month after the exchange of the instruments of approval, which took place on 13 February and 5 June 1980, in accordance with article 13.

Authentic texts: French and English.
Registered by France on 20 February 1987.

No. 24622. FRANCE AND CENTRAL AFRICAN REPUBLIC:

Exchange of letters constituting an agreement concerning the system of taxation on technical assistance. Bangui, 10 and 13 January 1979

Came into force on 13 January 1979 by the exchange of the said letters.

Authentic text: French.
Registered by France on 20 February 1987.

No. 24623. FRANCE AND MONACO:

Exchange of letters constituting an agreement concerning the audit of Radio Monte-Carlo's account. Monaco, 22 and 26 February 1979

Came into force on 26 February 1979 by the exchange of the said letters.

Authentic text: French.
Registered by France on 20 February 1987.

No. 24624. FRANCE AND COLOMBIA:

Basic Agreement on cultural co-operation (with annexed agreement). Signed at Paris on 13 June 1979

Came into force on 22 February 1980, the date of receipt of the last of the notifications by which the Parties informed each other of the completion of the required constitutional procedures, in accordance with article XIV.

Authentic texts: French and Spanish.
Registered by France on 20 February 1987.

No. 24625. FRANCE AND ALGERIA:

Exchange of letters constituting an agreement on judicial co-operation and assistance. Algiers, 18 September 1980

Came into force by the exchange of letters, with effect from 1 October 1980, in accordance with the provisions of the said letters.

Authentic text: French.
Registered by France on 20 February 1987.

No 24620. FRANCE ET VENEZUELA :

Accord sur les relations cinématographiques (avec annexe). Signé à Caracas le 1er octobre 1976

Entré en vigueur le 31 janvier 1978, date de la dernière des notifications (effectuées les 20 décembre 1976 et 31 janvier 1978) par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement des formalités constitutionnelles requises, conformément à l'article 16.

Textes authentiques : français et espagnol.
Enregistré par la France le 20 février 1987.

No 24621. FRANCE ET SOUDAN :

Convention sur l'encouragement et la protection réciproques des investissements. Signée à Paris le 31 juillet 1978

Entrée en vigueur le 5 juillet 1980, soit un mois après l'échange des instruments d'approbation, qui a eu lieu les 13 février et 5 juin 1980, conformément à l'article 13.

Textes authentiques : français et anglais.
Enregistrée par la France le 20 février 1987.

No 24622. FRANCE ET REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE :

Echange de lettres constituant un accord relatif au système d'imposition de l'assistance technique. Bangui, 10 et 13 janvier 1979

Entré en vigueur le 13 janvier 1979 par l'échange desdites lettres.

Texte authentique : français.
Enregistré par la France le 20 février 1987.

No 24623. FRANCE ET MONACO :

Echange de lettres constituant un accord relatif à la vérification des comptes de Radio Monte-Carlo. Monaco, 22 et 26 février 1979

Entré en vigueur le 26 février 1979 par l'échange desdites lettres.

Texte authentique : français.
Enregistré par la France le 20 février 1987.

No 24624. FRANCE ET COLOMBIE :

Accord cadre de coopération culturelle (avec accord annexé). Signé à Paris le 13 juin 1979

Entré en vigueur le 22 février 1980, date de réception de la dernière des notifications par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement des procédures constitutionnelles requises, conformément à l'article XIV.

Textes authentiques : français et espagnol.
Enregistré par la France le 20 février 1987.

No 24625. FRANCE ET ALGERIE :

Echange de lettres constituant un accord relatif à la coopération et à l'entraide judiciaires. Alger, 18 septembre 1980

Entré en vigueur par l'échange de lettres, avec effet au 1er octobre 1980, conformément aux dispositions desdites lettres.

Texte authentique : français.
Enregistré par la France le 20 février 1987.

No. 24626. FRANCE AND TUNISIA:

Exchange of notes constituting an agreement concerning the administrative conditions of certain French co-operation officers. Tunis, 20 July and 4 November 1982

Came into force on 4 November 1982 by the exchange of the said notes.

Authentic text: French.

Registered by France on 20 February 1987.

No. 24627. FRANCE AND ARGENTINA:

Exchange of notes constituting an agreement for the establishment of a general Franco-Argentinian commission. Buenos Aires, 26 July 1984

Came into force on 26 July 1984, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: French and Spanish.

Registered by France on 20 February 1987.

No. 24628. CANADA AND POLAND:

Long Term Grain Agreement. Signed at Ottawa on 19 April 1977

Came into force on 19 April 1977 by signature, with retroactive effect from 1 January 1977, in accordance with article VIII.

Authentic texts: English, French and Polish.

Registered by Canada on 20 February 1987.

No. 24629. CANADA AND FRANCE:

Arbitration Agreement on the dispute arisen concerning the application of the Agreement of 27 March 1972 on mutual fishing relations between Canada and France. Signed at Paris on 23 October 1985

Came into force on 23 October 1985 by signature, in accordance with article 11.

Authentic texts: French and English.

Registered by Canada and France on 20 February 1987.

No. 24630. MULTILATERAL:

Agreement on rules for the carriage of frozen and deep frozen products to and from Italy in vehicles with thin lateral partitions. Signed at Paris on 24 June 1986

Came into force on 18 June 1987, i.e., seven months after the date on which five States Members of the ATP had signed it definitively or deposited an instrument of ratification or accession with the Government of Italy, in accordance with article 6:

<u>State</u>	<u>Date of definitive signature (s) or of deposit of the instrument of ratification</u>		
Denmark	18	November	1986 §
Finland	21	October	1986 §
France	24	June	1986 §
Italy	28	August	1986
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	10	October	1986 §

Authentic text: French.

Registered by Italy on 20 February 1987.

No 24626. FRANCE ET TUNISIE :

Echange de notes constituant un accord relatif à la situation administrative de certains coopérants français. Tunis, 20 juillet et 4 novembre 1982

Entré en vigueur le 4 novembre 1982 par l'échange desdites notes.

Texte authentique : français.

Enregistré par la France le 20 février 1987.

No 24627. FRANCE ET ARGENTINE :

Echange de notes constituant un accord portant création d'une commission générale franco-argentine. Buenos Aires, 26 juillet 1984

Entré en vigueur le 26 juillet 1984, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : français et espagnol.

Enregistré par la France le 20 février 1987.

No 24628. CANADA ET POLOGNE :

Accord à long terme sur les céréales. Signé à Ottawa le 19 avril 1977

Entré en vigueur le 19 avril 1977 par la signature, avec effet rétroactif au 1er janvier 1977, conformément à l'article VIII.

Textes authentiques : anglais, français et polonais.

Enregistré par le Canada le 20 février 1987.

No 24629. CANADA ET FRANCE :

Compromis d'arbitrage du différend intervenu dans l'application de l'Accord du 27 mars 1972 relatif aux relations réciproques en matière de pêche entre le Canada et la France. Signé à Paris le 23 octobre 1985

Entré en vigueur le 23 octobre 1985 par la signature, conformément à l'article 11.

Textes authentiques : français et anglais.

Enregistré par le Canada et la France le 20 février 1987.

No 24630. MULTILATERAL :

Accord sur les règles pour le transport de produits congelés et surgelés avec les engins à parois latérales minces vers l'Italie et en provenance d'Italie. Conclu à Paris le 24 juin 1986

Entré en vigueur le 18 juin 1987, soit sept mois après la date à laquelle cinq Etats membres de l'ATP l'avaient signé à titre définitif ou ont déposé un instrument de ratification ou d'adhésion auprès du Gouvernement italien, conformément à l'article 6 :

<u>Etat</u>	<u>Date de la signature définitive (s) ou du dépôt de l'instrument de ratification</u>		
Danemark	18	novembre	1986 §
Finlande	21	octobre	1986 §
France	24	juin	1986 §
Italie	28	août	1986
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	10	octobre	1986 §

Texte authentique : français.

Enregistré par l'Italie le 20 février 1987.

No. 24631. MULTILATERAL:

Convention on the Physical Protection of Nuclear Material (with annexes). Adopted at Vienna on 26 October 1979 and opened for signature at Vienna and New York on 3 March 1980

Came into force on 8 February 1987, i.e., the thirtieth day following the date of deposit with the Director-General of the International Atomic Energy Agency of the twenty-first instrument of ratification, acceptance or approval, in accordance with article 19 (1):

<u>State</u>	<u>Date of deposit of the instrument of ratification</u>
Brazil	17 October 1985
Bulgaria (With a reservation.)	10 April 1984
Canada	21 March 1986
Czechoslovakia (With a reservation.)	23 April 1982
German Democratic Republic (With a reservation)	5 February 1981
Guatemala (With a reservation.)	23 April 1985
Hungary (With a reservation.)	4 May 1984
Indonesia (With a reservation.)	5 November 1986
Liechtenstein	25 November 1986
Mongolia (With a reservation.)	28 May 1986
Norway	15 August 1985
Paraguay	6 February 1985
Philippines	22 September 1981
Poland (With a reservation.)	5 October 1983
Republic of Korea (With a reservation.)	7 April 1982
Sweden	1 August 1980
Switzerland	9 January 1987
Turkey (With a reservation.)	27 February 1985
Union of Soviet Socialist Republics (With a reservation.)	25 May 1983
United States of America	13 December 1982
Yugoslavia	14 May 1986

Authentic texts: Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish.

Registered by the International Atomic Energy Agency on 23 February 1987.

No. 24632. DENMARK AND FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY:

Exchange of notes constituting an agreement concerning public access to the road on the border-dyke at Silttoft. Copenhagen, 30 July and 5 August 1986

Came into force on 5 August 1986 by the exchange of the said notes.

Authentic texts: Danish and German.
Registered by Denmark on 23 February 1987.

No. 24633. DENMARK AND INDIA:

Agreement concerning a Danish Government loan to India (with annex). Signed at Copenhagen on 30 October 1986 #

Came into force on 30 October 1986 by signature, in accordance with article XIV (1).

Authentic text: English.
Registered by Denmark on 23 February 1987.

See article XI (1) for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 24631. MULTILATERAL :

Convention sur la protection physique des matières nucléaires (avec annexes). Adoptée à Vienne le 26 octobre 1979 et ouverte à la signature à Vienne et à New York le 3 mars 1980

Entrée en vigueur le 8 février 1987, soit le trentième jour ayant suivi la date du dépôt auprès du Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique du vingt et unième instrument de ratification, d'acceptation ou d'approbation, conformément au paragraphe 1 de l'article 19 :

<u>Etat</u>	<u>Date du dépôt de l'instrument de ratification</u>
Brésil	17 octobre 1985
Bulgarie (Avec réserve.)	10 avril 1984
Canada	21 mars 1986
Etats-Unis	13 décembre 1982
Guatemala (Avec réserve.)	23 avril 1985
Hongrie (Avec réserve.)	4 mai 1984
Indonésie (Avec réserve.)	5 novembre 1986
Liechtenstein	25 novembre 1986
Mongolie (Avec réserve.)	28 mai 1986
Norvège	15 août 1985
Paraguay	6 février 1985
Philippines	22 septembre 1981
Pologne (Avec réserve.)	5 octobre 1983
République de Corée (Avec réserve.)	7 avril 1982
République démocratique allemande (Avec réserve.)	5 février 1981
Suède	1er août 1980
Suisse	9 janvier 1987
Tchécoslovaquie (Avec réserve.)	23 avril 1982
Turquie (Avec réserve.)	27 février 1985
Union des Républiques sociales soviétiques (Avec réserve.)	25 mai 1983
Yougoslavie	14 mai 1986

Textes authentiques : arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol.

Enregistrée par l'Agence internationale de l'énergie atomique le 23 février 1987.

No 24632. DANEMARK ET REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE :

Echange de notes constituant un accord relatif à l'accès public à la route sur la digue frontalière à Silttoft. Copenhague, 30 juillet et 5 août 1986

Entré en vigueur le 5 août 1986 par l'échange desdites notes.

Textes authentiques : danois et allemand.
Enregistré par le Danemark le 23 février 1987.

No 24633. DANEMARK ET INDE :

Accord relatif à un prêt du Gouvernement danois à l'Inde (avec annexe). Signé à Copenhague le 30 octobre 1986 #

Entré en vigueur le 30 octobre 1986 par la signature, conformément au paragraphe 1 de l'article XIV.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par le Danemark le 23 février 1987.

Voir paragraphe 1 de l'article XI pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 24634. DENMARK AND CAMEROON:

Agreement concerning a loan from the Government of Denmark to the Government of Cameroon (with annex). Signed at Copenhagen on 11 December 1986 #

Came into force on 11 December 1986 by signature, in accordance with article XIV (1).

Authentic text: French.
Registered by Denmark on 23 February 1987.

See article XI (1) for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 24634. DANEMARK ET CAMEROUN :

Accord relatif à un prêt du Gouvernement danois au Gouvernement camerounais (avec annexe). Signé à Copenhague le 11 décembre 1986 #

Entré en vigueur le 11 décembre 1986 par la signature, conformément au paragraphe 1 de l'article XIV.

Texte authentique : français.
Enregistré par le Danemark le 23 février 1987.

Voir paragraphe 1 de l'article XI pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 24635. MULTILATERAL:

Convention on limitation of liability for maritime claims, 1976 (with final act and procès-verbaux of rectification). Concluded at London on 19 November 1976

Came into force on 1 December 1986 in respect of the following States, i.e., the first day of the month following one year after the date on which at least 12 States had signed it without reservation as to ratification, acceptance or approval or deposited the requisite instruments of ratification, acceptance, approval or accession with the Secretary-General of the International Maritime Organization, in accordance with article 17 (1):

<u>State</u>	<u>Date of deposit of the instrument of ratification, approval (AA) or accession (a)</u>		
Bahamas	7 June	1983 a	
Benin	1 November	1985 a	
Denmark	30 May	1984	
Finland	8 May	1984	
France (With a reservation.)	1 July	1981 AA	
Japan (With a reservation.)	4 June	1982 a	
Liberia	17 February	1981 a	
Norway (With a notification under article 15 (4).)	30 March	1984	
Spain	13 November	1981	
Sweden (With a notification under article 15 (4).)	30 March	1984	
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (With notifications under articles 8 (4) and 15 (2) and a declaration of application to the Bailiwick of Jersey, the Bailiwick of Guernsey, the Isle of Man, Bermuda, the British Virgin Islands, the Cayman Islands, the Falkland Islands, Gibraltar (with special reservation), Hong Kong, Montserrat, Pitcairn, Saint Helena and Dependencies, the Turks and Caicos Islands, and the United Kingdom Sovereign Base areas of Akrotiri in the Island of Cyprus. With reservations on behalf of the United Kingdom and the above-mentioned territories.)	31 January	1980	
Yemen	6 March	1979 a	

In addition, the following instrument has been deposited on the date indicated hereafter:

ACCESSION

28 April 1986
Poland
(With effect from 1 December 1986. With a notification under article 8 (4).)

Authentic texts: English, French, Russian and Spanish.
Registered by the International Maritime Organization on 27 February 1987.

No 24635. MULTILATERAL :

Convention de 1976 sur la limitation de la responsabilité en matière de créances maritimes (avec acte final et procès-verbaux de rectification). Conclue à Londres le 19 novembre 1976

Entrée en vigueur le 1er décembre 1986 à l'égard des Etats suivants, soit le premier jour du mois qui a suivi l'expiration d'un an à compter de la date à laquelle au moins 12 Etats l'avaient signée sans réserve de ratification, d'acceptation ou d'approbation ou avaient déposé auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale les instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion pertinents, conformément au paragraphe 1 de l'article 17 :

<u>Etat</u>	<u>Date du dépôt de l'instrument de ratification, d'approbation (AA) ou d'adhésion (A)</u>		
Bahamas	7 juin	1983 a	
Bénin	1er novembre	1985 a	
Danemark	30 mai	1984	
Espagne	13 novembre	1981	
Finlande	8 mai	1984	
France (Avec réserve.)	1er juillet	1981 AA	
Japon (Avec réserve.)	4 juin	1982 a	
Liberia	17 février	1981 a	
Norvège	30 mars	1984	
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (Avec notifications en vertu du paragraphe 4 de l'article 8 et du paragraphe 2 de l'article 15 et déclaration d'application aux territoires suivants: bailliage de Guernesey, bailliage de Jersey, île de Man, Bermudes, Gibraltar (avec réserve particulière), Hong-kong, îles Caïmanes, îles Falkland, îles Turques et Caïques, îles Vierges britanniques, Montserrat, Pitcairn, Sainte-Hélène et dépendances, et zones de souveraineté britannique d'Akrotiri et de Dhekelia dans l'île de Chypre. Avec réserves en ce qui concerne le Royaume-Uni et les territoires ci-dessus.)	31 janvier	1980	
Suède (Avec notification en vertu du paragraphe 4 de l'article 15.)	30 mars	1984	
Yémen	6 mars	1979 a	

En outre, l'instrument suivant a été déposé à la date indiquée ci-après :

ADHESION

28 avril 1986
Pologne
(Avec effet au 1er décembre 1986. Avec notification en vertu du paragraphe 4 de l'article 8.)

Textes authentiques : anglais, français, russe et espagnol.
Enregistrée par l'Organisation maritime internationale le 27 février 1987.

No. 24636. UNITED NATIONS AND NIGERIA:

* Agreement on a United Nations Meeting of Experts on Space Science and Technology and its Applications within the Framework of Educational Systems, to be held at Lagos from 27 April to 1 May 1987. Signed at New York on 27 February 1987 #

Came into force on 27 February 1987 by signature, in accordance with article VIII (2).

Authentic text: English.
Registered ex officio on 27 February 1987.

See article VII for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 24636. ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET NIGERIA :

* Accord relatif à une réunion des Nations Unies composée d'experts des sciences et techniques de l'espace et de leurs applications dans le cadre des systèmes éducatifs, devant avoir lieu à Lagos du 27 avril au 1er mai 1987. Signé à New York le 27 février 1987 #

Entré en vigueur le 27 février 1987 par la signature, conformément au paragraphe 2 de l'article VIII.

Texte authentique : anglais.
Enregistré d'office le 27 février 1987.

Voir article VII pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

ANNEX A

RATIFICATIONS, ACCESIONS, SUBSEQUENT AGREEMENTS, ETC.,
CONCERNING TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS
REGISTERED WITH THE SECRETARIAT

ANNEXE A

RATIFICATIONS, ADHESIONS, ACCORDS ULTERIEURS, ETC.
CONCERNANT DES TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX
ENREGISTRES AU SECRETARIAT

No. 24610. Agreement between the Government of Canada and the United Nations concerning the establishment and support of an information office for North America of the United Nations Centre for Human Settlements (HABITAT). Signed at Nairobi on 23 January 1981

Agreement renewing the above-mentioned Agreement for a three-year period. Signed at Nairobi on 26 March 1984 #

Came into force on 26 March 1984, with retroactive effect from 1 October 1983, in accordance with article VIII (1).

Authentic texts: English and French.

Registered ex officio on 1 February 1987. (Note: Also see same number in part I.)

See article VII for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 14668. International Covenant on Civil and Political Rights. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 16 December 1966

NOTIFICATIONS under article 4

Received on:

2 February 1987
Peru

Registered ex officio on 2 February 1987.

ACCESSION

Instrument deposited on:

9 February 1987
Democratic Yemen
(With effect from 9 May 1987. With a declaration.)

Registered ex officio on 9 February 1987.

No. 24604. International Cocoa Agreement, 1986. Concluded at Geneva on 25 July 1986

ACCEPTANCE of the decision of the Contracting Parties concerning the entry into force of the Agreement

Communication received on:

3 February 1987
Sierra Leone
(Sierra Leone having accepted the decision adopted by the Contracting Parties at the meeting held at London on 19 January 1987, in accordance with article 70 (3) of the Agreement, by which they decided to apply the Agreement provisionally and in whole with effect from 20 January 1987, Sierra Leone will also apply the said Agreement in the same conditions and from the same date.)

Registered ex officio on 3 February 1987.

No 24610. Accord entre le Gouvernement du Canada et l'Organisation des Nations Unies concernant l'établissement et le financement d'un bureau d'information pour l'Amérique du Nord du Centre des Nations Unies pour les établissements humains (HABITAT). Signé à Nairobi le 23 janvier 1981

Accord modifiant l'Accord susmentionné. Signé à Nairobi le 26 mars 1984 #

Entré en vigueur le 26 mars 1984 par la signature, avec effet rétroactif au 1er octobre 1983, conformément au paragraphe 1 de l'article VIII.

Textes authentiques : anglais et français.

Enregistré d'office le 1er février 1987. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

Voir article VII pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 14668. Pacte international relatif aux droits civils et politiques. Adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 16 décembre 1966

NOTIFICATIONS en vertu de l'article 4

Reçues le :

2 février 1987
Pérou

Enregistré d'office le 2 février 1987.

ADHESION

Instrument déposé le :

9 février 1987
Yémen démocratique
(Avec effet au 9 mai 1987. Avec déclaration.)

Enregistré d'office le 9 février 1987.

No 24604. Accord international de 1986 sur le cacao. Conclu à Genève le 25 juillet 1986

ACCEPTATION de la décision des Parties contractantes relative à l'entrée en vigueur de l'Accord

Communication reçue le :

3 février 1987
Sierra Leone
(La Sierra Leone ayant accepté la décision adoptée par les Parties contractantes lors de la réunion tenue à Londres le 19 janvier 1987 conformément au paragraphe 3 de l'article 70 de l'Accord, aux termes de laquelle elles ont décidé de mettre l'Accord en vigueur entre elles en totalité et à titre provisoire à compter du 20 janvier 1987, la Sierra Leone appliquera également ledit Accord dans les mêmes conditions et à partir de la même date.)

Enregistré d'office le 3 février 1987.

ACCESSION

Instrument deposited on:

10 February 1987
Jamaica
(With provisional effect from 10 February 1987.)

Registered ex officio on 10 February 1987.

No. 20561. Agreement between the United Nations and the Government of the Dominican Republic regarding the establishment in Santo Domingo of the Headquarters of the United Nations International Research and Training Institute for the Advancement of Women. Signed at New York on 31 March 1981

EXTENSION

Effectuated by a protocol signed at Santo Domingo on 6 February 1987, which came into force provisionally on 6 February 1987, the date of signature, with retroactive effect from 1 January 1986, in accordance with its provisions.

Registered ex officio on 6 February 1987.

EXTENSION of the Exchange of notes of 2 March, 17 and 22 June 1982 on practical steps to implement the above-mentioned Agreement of 31 March 1981

Effectuated by a protocol signed at Santo Domingo on 6 February 1987, which came into force provisionally on 6 February 1987, the date of signature, with retroactive effect from 1 January 1986, in accordance with its provisions.

Registered ex officio on 6 February 1987.

No. 24314. Project Agreement (Natural Resources Exploration Project) between the Republic of Côte d'Ivoire and the United Nations Revolving Fund for Natural Resources Exploration. Signed at Abidjan on 28 February 1986

* Agreement amending the above-mentioned Agreement (with maps). Signed at Abidjan on 6 February 1987

Came into force on 6 February 1987 by signature, in accordance with section 7.

Authentic texts: English and French.

Registered ex officio on 6 February 1987.

No. 1021. Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 9 December 1948

ACCESSION

Instrument deposited on:

9 February 1987
Democratic Yemen
(With effect from 10 May 1987. With a reservation.)

Registered ex officio on 9 February 1987.

ADHESION

Instrument déposé le :

10 février 1987
Jamaïque
(Avec effet à titre provisoire au 10 février 1987.)

Enregistré d'office le 10 février 1987.

No 20561. Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République dominicaine relatif à l'établissement à Saint-Domingue du siège de l'Institut international de recherches et de formation des Nations Unies pour la promotion de la femme. Signé à New York le 31 mars 1981

PROROGATION

Effectuée aux termes d'un protocole signé à Saint-Domingue le 6 février 1987, lequel est entré en vigueur à titre provisoire le 6 février 1987, date de la signature, avec effet rétroactif au 1er janvier 1986, conformément à ses dispositions.

Enregistré d'office le 6 février 1987.

PROROGATION de l'Echange de notes des 2 mars, 17 et 22 juin 1982 relatif aux mesures en vue de l'exécution de l'Accord susmentionné du 31 mars 1981

Effectuée aux termes d'un protocole signé à Saint-Domingue le 6 février 1987, lequel est entré en vigueur à titre provisoire le 6 février 1987, date de la signature, avec effet rétroactif au 1er janvier 1986, conformément à ses dispositions.

Enregistré d'office le 6 février 1987.

No 24314. Accord relatif au projet (Projet d'exploitation des ressources naturelles) entre la République de Côte d'Ivoire et le Fonds autorenouvelable des Nations Unies pour l'exploration des ressources naturelles. Signé à Abidjan le 28 février 1986

* Accord portant modification de l'Accord susmentionné (avec cartes). Signé à Abidjan le 6 février 1987

Entré en vigueur le 6 février 1987 par la signature, conformément au paragraphe 7.

Textes authentiques : anglais et français.

Enregistré d'office le 6 février 1987.

No 1021. Convention pour la prévention et la répression du crime de génocide. Adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 9 décembre 1948

ADHESION

Instrument déposé le :

9 février 1987
Yémen démocratique
(Avec effet au 10 mai 1987. Avec réserve.)

Enregistré d'office le 9 février 1987.

No. 2613. Convention on the Political Rights of Women.
Opened for signature at New York on 31 March 1953

ACCESSION

Instrument deposited on:

9 February 1987
Democratic Yemen
(With effect from 10 May 1987. With reservations.)

Registered ex officio on 9 February 1987.

No 2613. Convention sur les droits politiques de la femme.
Ouverte à la signature à New York le 31 mars 1953

ADHESION

Instrument déposé le :

9 février 1987
Yémen démocratique
(Avec effet au 10 mai 1987. Avec réserves.)

Enregistré d'office le 9 février 1987.

No. 2861. Slavery Convention, signed at Geneva on 25 September 1926 and amended by the Protocol opened for signature or acceptance at the Headquarters of the United Nations, New York, on 7 December 1953

ACCESSION

Instrument deposited on:

9 February 1987
Democratic Yemen
(With effect from 9 February 1987.)

Registered ex officio on 9 February 1987.

No 2861. Convention relative à l'esclavage, signée à Genève le 25 septembre 1926 et amendée par le Protocole ouvert à la signature ou à l'acceptation au Siège de l'Organisation des Nations Unies, New York, le 7 décembre 1953

ADHESION

Instrument déposé le :

9 février 1987
Yémen démocratique
(Avec effet au 9 février 1987.)

Enregistré d'office le 9 février 1987.

No. 7525. Convention on Consent to Marriage, Minimum Age for Marriage and Registration of Marriages. Opened for signature at New York on 10 December 1962

ACCESSION

Instrument deposited on:

9 February 1987
Democratic Yemen
(With effect from 10 May 1987.)

Registered ex officio on 9 February 1987.

No 7525. Convention sur le consentement au mariage, l'âge minimum du mariage et l'enregistrement des mariages.
Ouverte à la signature à New York le 10 décembre 1962

ADHESION

Instrument déposé le :

9 février 1987
Yémen démocratique
(Avec effet au 10 mai 1987.)

Enregistré d'office le 9 février 1987.

No. 10823. Convention on the non-applicability of statutory limitations to war crimes and crimes against humanity.
Adopted by the General Assembly of the United Nations on 26 November 1968

ACCESSION

Instrument deposited on:

9 February 1987
Democratic Yemen
(With effect from 10 May 1987.)

Registered ex officio on 9 February 1987.

No 10823. Convention sur l'imprécisibilité des crimes de guerre et des crimes contre l'humanité. Adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 26 novembre 1968

ADHESION

Instrument déposé le :

9 février 1987
Yémen démocratique
(Avec effet au 10 mai 1987.)

Enregistré d'office le 9 février 1987.

No. 14531. International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 16 December 1966

ACCESSION

Instrument deposited on:

9 February 1987
Democratic Yemen
(With effect from 9 May 1987. With a declaration.)

Registered ex officio on 9 February 1987.

No 14531. Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels. Adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 16 décembre 1966

ADHESION

Instrument déposé le :

9 février 1987
Yémen démocratique
(Avec effet au 9 mai 1987. Avec déclaration.)

Enregistré d'office le 9 février 1987.

No. 15410. Convention on the prevention and punishment of crimes against internationally protected persons, including diplomatic agents. Adopted by the General Assembly of the United Nations, at New York, on 14 December 1973

ACCESSION

Instrument deposited on:

9 February 1987
Democratic Yemen
(With effect from 11 March 1987. With a reservation and a declaration.)

Registered ex officio on 9 February 1987.

No. 24237. International Wheat Agreement, 1986:

(a) Wheat Trade Convention, 1986. Concluded at London on 14 March 1986

ACCESSION

Instrument deposited on:

9 February 1987
Malta
(With effect from 9 February 1987.)

Registered ex officio on 9 February 1987.

ACCESSION

Instrument deposited on:

27 February 1987
Turkey
(With effect from 27 February 1987. The Convention entered into force provisionally on 1 July 1986 for Turkey which, by that date, had notified its intention to apply it, in accordance with article 26.)

Registered ex officio on 27 February 1987.

No. 7310. Vienna Convention on Diplomatic Relations. Done at Vienna on 18 April 1961

OBJECTION to reservations in respect of article 27 made by Qatar and Yemen upon accession

Received on:

10 February 1987
Australia

Registered ex officio on 10 February 1987.

OBJECTION to reservations made by Qatar upon accession

Received on:

19 February 1987
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Registered ex officio on 19 February 1987.

No 15410. Convention sur la prévention et la répression des infractions contre les personnes jouissant d'une protection internationale, y compris les agents diplomatiques.
Adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies, à New York, le 14 décembre 1973

ADHESION

Instrument déposé le :

9 février 1987
Yémen démocratique
(Avec effet au 11 mars 1987. Avec réserve et déclaration.)

Enregistré d'office le 9 février 1987.

No 24237. Accord international sur le blé de 1986 :

a) Convention sur le commerce du blé de 1986. Conclue à Londres le 14 mars 1986

ADHESION

Instrument déposé le :

9 février 1987
Malte
(Avec effet au 9 février 1987.)

Enregistré d'office le 9 février 1987.

ADHESION

Instrument déposé le :

27 février 1987
Turquie
(Avec effet au 27 février 1987. La Convention est entrée en vigueur à titre provisoire le 1er juillet 1986 pour la Turquie qui, à cette date, avait notifié son intention de l'appliquer, conformément à l'article 26.)

Enregistré d'office le 27 février 1987.

No 7310. Convention de Vienne sur les relations diplomatiques. Faite à Vienne le 18 avril 1961

OBJECTION aux réserves à l'égard de l'article 27 formulées par le Qatar et le Yémen lors de l'adhésion

Reçue le :

10 février 1987
Australie

Enregistré d'office le 10 février 1987.

OBJECTION aux réserves formulées par le Qatar lors de l'adhésion

Reçue le :

19 février 1987
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

Enregistré d'office le 19 février 1987.

No. 2997. Statute of The Hague Conference on Private International Law. Drawn up at the Seventh Session of the Conference held at The Hague from 9 to 31 October 1951

ACCEPTANCE

Instrument deposited with the Government of the Netherlands on:

6 January 1987
Hungary
(With effect from 6 January 1987.)

Certified statement was registered by the Netherlands on 11 February 1987.

No. 12140. Convention on the taking of evidence abroad in civil or commercial matters. Opened for signature at The Hague on 18 March 1970

TERRITORIAL APPLICATION

Notification received by the Government of the Netherlands on:

6 January 1987
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(In respect of Jersey. With effect from 7 March 1987.
With designations of authorities and declarations.)

Certified statement was registered by the Netherlands on 11 February 1987.

DECLARATION regarding article 23

Received by the Government of the Netherlands on:

19 January 1987
France

Certified statement was registered by the Netherlands on 11 February 1987.

No. 22514. Convention on the Civil Aspects of International Child Abduction. Concluded at The Hague on 25 October 1980

DESIGNATION OF AUTHORITIES under article 6 (2)

Notification effected with the Government of the Netherlands on:

23 December 1986
Australia

Certified statement was registered by the Netherlands on 11 February 1987.

No. 2997. Statut de la Conférence de La Haye de Droit International Privé. Établi à la septième session de la Conférence tenue à La Haye du 9 au 31 octobre 1951

ACCEPTATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement néerlandais le :

6 janvier 1987
Hongrie
(Avec effet au 6 janvier 1987.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Pays-Bas le 11 février 1987.

No. 12140. Convention sur l'obtention des preuves à l'étranger en matière civile ou commerciale. Ouverte à la signature à La Haye le 18 mars 1970

APPLICATION TERRITORIALE

Notification reçue par le Gouvernement néerlandais le :

6 janvier 1987
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(A l'égard de Jersey. Avec effet au 7 mars 1987. Avec désignations d'autorités et déclarations.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Pays-Bas le 11 février 1987.

DECLARATION relative à l'article 23

Reçue par le Gouvernement néerlandais le :

19 janvier 1987
France

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Pays-Bas le 11 février 1987.

No. 22514. Convention sur les aspects civils de l'enlèvement international d'enfants. Conclue à La Haye le 25 octobre 1980

DESIGNATION D'AUTORITES en application du paragraphe 2 de l'article 6

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais le :

23 décembre 1986
Australie

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Pays-Bas le 11 février 1987.

No. 8844. Constitution of the Universal Postal Union.
Signed at Vienna on 10 July 1964

RATIFICATIONS and ACCESSIONS (a) in respect of the Third Additional Protocol of 27 July 1984 to the above-mentioned Constitution

Instruments deposited with the Government of Switzerland on:

3 September 1986
Afghanistan
(With effect from 3 September 1986.)

17 November 1986
Guatemala
(With effect from 17 November 1986.)

3 December 1986
Madagascar
(With effect from 3 December 1986.)

11 December 1986 a
Philippines
(With effect from 11 December 1986.)

19 December 1986 a
Saint Lucia
(With effect from 19 December 1986.)

8 January 1987
Canada
(With effect from 8 January 1987.)

8 January 1987
Netherlands
(With effect from 8 January 1987. For the Kingdom in Europe.)

8 January 1987
Netherlands
(With effect from 8 January 1987. For the Netherlands Antilles and Aruba.)

Certified statements were registered by Switzerland on 13 February 1987.

No. 8844. Constitution de l'Union postale universelle.
Signée à Vienne le 10 juillet 1964

RATIFICATIONS et ADHESIONS (a) à l'égard du Troisième Protocole additionnel du 27 juillet 1984 à la Constitution susmentionnée

Instruments déposés auprès du Gouvernement suisse le :

3 septembre 1986
Afghanistan
(Avec effet au 3 septembre 1986.)

17 novembre 1986
Guatemala
(Avec effet au 17 novembre 1986.)

3 décembre 1986
Madagascar
(Avec effet au 3 décembre 1986.)

11 décembre 1986 a
Philippines
(Avec effet au 11 décembre 1986.)

19 décembre 1986 a
Sainte-Lucie
(Avec effet au 19 décembre 1986.)

8 janvier 1987
Canada
(Avec effet au 8 janvier 1987.)

8 janvier 1987
Pays-Bas
(Avec effet au 8 janvier 1987. Pour le Royaume en Europe.)

8 Janvier 1987
Pays-Bas
(Avec effet au 8 janvier 1987. Pour les Antilles néerlandaises et Aruba.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par la Suisse le 13 février 1987.

RATIFICATIONS, ACCESSIONS (a) and APPROVALS (A) in respect of the General Regulations of the Universal Postal Union of 27 July 1984

Instruments deposited with the Government of Switzerland on:

3 September 1986
Afghanistan
(With effect from 3 September 1986.)

17 November 1986
Guatemala
(With effect from 17 November 1986.)

3 December 1986 A
Madagascar
(With effect from 3 December 1986.)

11 December 1986 a
Philippines
(With effect from 11 December 1986.)

19 December 1986 a
Saint Lucia
(With effect from 19 December 1986.)

8 January 1987 A
Canada
(With effect from 8 January 1987.)

8 January 1987 A
Netherlands
(With effect from 8 January 1987. For the Kingdom in Europe.)

8 January 1987 A
Netherlands
(With effect from 8 January 1987. For the Netherlands Antilles and Aruba.)

Certified statements were registered by Switzerland on 13 February 1987.

No. 23679. Universal Postal Convention. Concluded at Hamburg on 27 July 1984

RATIFICATIONS, ACCESSIONS (a) and APPROVALS (A)

Instruments deposited with the Government of Switzerland on:

3 September 1986
Afghanistan
(With effect from 3 September 1986.)

17 November 1986
Guatemala
(With effect from 17 November 1986.)

3 December 1986 A
Madagascar
(With effect from 3 December 1986.)

11 December 1986 a
Philippines
(With effect from 11 December 1986.)

19 December 1986 a
Saint Lucia
(With effect from 19 December 1986.)

8 January 1987 A
Canada
(With effect from 8 January 1987.)

8 January 1987 A
Netherlands
(With effect from 8 January 1987. For the Kingdom in Europe.)

8 January 1987 A
Netherlands
(With effect from 8 January 1987. For the Netherlands Antilles and Aruba.)

Certified statements were registered by Switzerland on 13 February 1987.

RATIFICATIONS, ADHESIONS (a) et APPROBATIONS (A) à l'égard du Règlement général de l'Union postale universelle du 27 juillet 1984

Instruments déposés auprès du Gouvernement suisse le :

3 septembre 1986
Afghanistan
(Avec effet au 3 septembre 1986.)

17 novembre 1986
Guatemala
(Avec effet au 17 novembre 1986.)

3 décembre 1986 A
Madagascar
(Avec effet au 3 décembre 1986.)

11 décembre 1986 a
Philippines
(Avec effet au 11 décembre 1986.)

19 décembre 1986 a
Sainte-Lucie
(Avec effet au 19 décembre 1986.)

8 janvier 1987 A
Canada
(Avec effet au 8 janvier 1987.)

8 janvier 1987 A
Pays-Bas
(Avec effet au 8 janvier 1987. Pour le Royaume en Europe.)

8 janvier 1987 A
Pays-Bas
(Avec effet au 8 janvier 1987. Pour les Antilles néerlandaises et Aruba.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par la Suisse le 13 février 1987.

No 23679. Convention postale universelle. Conclue à Hambourg le 27 juillet 1984

RATIFICATIONS, ADHESIONS (a) et APPROBATIONS (A)

Instruments déposés auprès du Gouvernement suisse le :

3 septembre 1986
Afghanistan
(Avec effet au 3 septembre 1986.)

17 novembre 1986
Guatemala
(Avec effet au 17 novembre 1986.)

3 décembre 1986 A
Madagascar
(Avec effet au 3 décembre 1986.)

11 décembre 1986 a
Philippines
(Avec effet au 11 décembre 1986.)

19 décembre 1986 a
Sainte-Lucie
(Avec effet au 19 décembre 1986.)

8 janvier 1987 A
Canada
(Avec effet au 8 janvier 1987.)

8 janvier 1987 A
Pays-Bas
(Avec effet au 8 janvier 1987. Pour le Royaume en Europe.)

8 janvier 1987 A
Pays-Bas
(Avec effet au 8 janvier 1987. Pour les Antilles néerlandaises et Aruba.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par la Suisse le 13 février 1987.

No. 23680. Postal Parcels Agreement. Concluded at Hamburg on 27 July 1984

RATIFICATION, ACCESSIONS (a) and APPROVALS (A)

Instruments deposited with the Government of Switzerland on:

3 September 1986
Afghanistan
(With effect from 3 September 1986.)

17 November 1986 A
Guatemala
(With effect from 17 November 1986.)

3 December 1986 A
Madagascar
(With effect from 3 December 1986.)

19 December 1986 A
Saint Lucia
(With effect from 19 December 1986.)

8 January 1987 A
Netherlands
(With effect from 8 January 1987. For the Kingdom in Europe.)

8 January 1987 A
Netherlands
(With effect from 8 January 1987. For the Netherlands Antilles and Aruba.)

Certified statements were registered by Switzerland on 13 February 1987.

No. 23681. Money Orders and Postal Travellers' Cheques Agreement. Concluded at Hamburg on 27 July 1984

APPROVALS (A)

Instruments deposited with the Government of Switzerland on:

3 December 1986 A
Madagascar
(With effect from 3 December 1986.)

8 January 1987 A
Netherlands
(With effect from 8 January 1987. For the Kingdom in Europe.)

8 January 1987 A
Netherlands
(With effect from 8 January 1987. For the Netherlands Antilles and Aruba.)

Certified statements were registered by Switzerland on 13 February 1987.

No. 23680. Arrangement concernant les colis postaux. Conclu à Hambourg le 27 juillet 1984

RATIFICATION, ADHESIONS (a) et APPROBATIONS

instruments déposés auprès du Gouvernement suisse le :

3 septembre 1986
Afghanistan
(Avec effet au 3 septembre 1986.)

17 novembre 1986 A
Guatemala
(Avec effet au 17 novembre 1986.)

3 décembre 1986 A
Madagascar
(Avec effet au 3 décembre 1986.)

19 décembre 1986 A
Sainte-Lucie
(Avec effet au 19 décembre 1986.)

8 janvier 1987 A
Pays-Bas
(Avec effet au 8 janvier 1987. Pour le Royaume en Europe.)

8 janvier 1987 A
Pays-Bas
(Avec effet au 8 janvier 1987. Pour les Antilles néerlandaises et Aruba.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par la Suisse le 13 février 1987.

No. 23681. Arrangement concernant les mandats de poste et les bons postaux de voyage. Conclu à Hambourg le 27 juillet 1984

APPROBATIONS (A)

instruments déposés auprès du Gouvernement suisse le :

3 décembre 1986 A
Madagascar
(Avec effet au 3 décembre 1986.)

8 janvier 1987 A
Pays-Bas
(Avec effet au 8 janvier 1987. Pour le Royaume en Europe.)

8 janvier 1987 A
Pays-Bas
(Avec effet au 8 janvier 1987. Pour les Antilles néerlandaises et Aruba.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par la Suisse le 13 février 1987.

No. 23682. Giro Agreement. Concluded at Hamburg on 27 July 1984

APPROVALS (A)

Instruments deposited with the Government of Switzerland on:

3 December 1986 A
Madagascar
(With effect from 3 December 1986.)

8 January 1987 A
Netherlands
(With effect from 8 January 1987. For the Kingdom in Europe.)

8 January 1987 A
Netherlands
(With effect from 8 January 1987. For the Netherlands Antilles and Aruba.)

Certified statements were registered by Switzerland on 13 February 1987.

No. 23682. Arrangement concernant le service des chèques postaux. Conclu à Hambourg le 27 juillet 1984

APPROBATIONS (A)

Instrument déposés auprès du Gouvernement suisse le :

3 décembre 1986 A
Madagascar
(Avec effet au 3 décembre 1986.)

8 janvier 1987 A
Pays-Bas
(Avec effet au 8 janvier 1987. Pour le Royaume en Europe.)

8 janvier 1987 A
Pays-Bas
(Avec effet au 8 janvier 1987. Pour les Antilles néerlandaises et Aruba.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par la Suisse le 13 février 1987.

No. 23683. Cash-on-Delivery Agreement. Concluded at Hamburg on 27 July 1984

APPROVALS (A)

Instruments deposited with the Government of Switzerland on:

8 January 1987 A
Netherlands
(With effect from 8 January 1987. For the Kingdom in Europe.)

8 January 1987 A
Netherlands
(With effect from 8 January 1987. For the Netherlands Antilles and Aruba.)

Certified statement were registered by Switzerland on 13 February 1987.

No. 23683. Arrangement concernant les envois contre remboursement. Conclu à Hambourg le 27 juillet 1984

APPROBATIONS A

Instrument déposés auprès du Gouvernement suisse le :

8 janvier 1987 A
Pays-Bas
(Avec effet au 8 janvier 1987. Pour le Royaume en Europe.)

8 janvier 1987 A
Pays-Bas
(Avec effet au 8 janvier 1987. Pour les Antilles néerlandaises et Aruba.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par la Suisse le 13 février 1987.

No. 23684. Collection of Bills Agreement. Concluded at Hamburg on 27 July 1984

APPROVAL (A)

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

8 January 1987 A
Netherlands
(With effect from 8 January 1987. For the Netherlands Antilles and Aruba.)

Certified statement was registered by Switzerland on 13 February 1987.

No. 23684. Arrangement concernant les recouvrements. Conclu à Hambourg le 27 juillet 1984

APPROBATION (A)

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

8 janvier 1987 A
Pays-Bas
(Avec effet au 8 janvier 1987. Pour les Antilles néerlandaises et Aruba.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 13 février 1987.

No. 23685. International Savings Agreement. Concluded at Hamburg on 27 July 1984

APPROVAL (A)

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

8 January 1987 A
Netherlands
(With effect from 8 January 1987. For the Kingdom in Europe.)

Certified statement was registered by Switzerland on 13 February 1987.

No. 23685. Arrangement concernant le service international de l'épargne. Conclu à Hambourg le 27 juillet 1984

APPROBATION (A)

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

8 janvier 1987 A
Pays-Bas
(Avec effet au 8 janvier 1987. Pour le Royaume en Europe.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 13 février 1987.

No. 14537. Convention on international trade in endangered species of wild fauna and flora. Opened for signature at Washington on 3 March 1973

→ ACCESS RESERVATIONS in respect of species Rana hexadactyla, Rana tigerina and Ara macao

Inst on: Effectuated on:

30 Nov 4 July 1985
Sing Liechtenstein
(W) Switzerland

Certified statement was registered by Switzerland on 13 February 1987.

17 Dec Dom (With effect from 17 March 1987.)

Certified statements were registered by Switzerland on 13 February 1987.

*See addendum in
July 89*

No 14537. Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction. Ouverte à la signature à Washington le 3 mars 1973

RESERVES à l'égard des espèces Rana hexadactyla, Rana tigerina et Ara macao

Effectuées le :

4 juillet 1985
Liechtenstein
Suisse

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 13 février 1987.

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par la Suisse le 13 février 1987.

M5180
ADENDUM TO FEBRUARY 1987 MS
(ST/LEG/SER.A/480)

RE
23
(W)
Botswana

On page 40, under No. 14537, insert the following entry between "ACCESSIONS" and "RESERVATION under article XV (3)":

polique du

No 14537. Convention on international trade in endangered species of wild fauna and flora. Opened for signature at Washington on 3 March 1973

TE AMENDMENT to appendices I and II of the above-mentioned Convention

2 By a notification dated 12 February 1986, a proposal from the Government of Botswana for amendment to appendices I and II was circulated to the Contracting Parties and to the signatories. The amendment came into force on 3 January 1987, in accordance with article XV (2) (f) of the Convention.

G/P
Certified statement was registered by Switzerland on 13 February 1987.

Addendum published in Feb 93

A la page 40, sous le No 14537, insérer l'entrée suivante entre "ADHESION" et "RESERVE en vertu du paragraphe 3 de l'article XV" :

No 14537. Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction. Ouverte à la signature à Washington le 3 mars 1973

AMENDEMENT aux annexes I et II à la Convention susmentionnée

Par une notification en date du 12 février 1986, une proposition du Gouvernement du Botswana en vue d'amender les annexes I et II a été communiquée aux Parties contractantes et aux signataires. L'amendement a été entré en vigueur le 3 janvier 1987, conformément à l'alinéa f) du paragraphe 2 de l'article XV de la Convention.

x est
La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 13 février 1987.

Vol. 1455

MST

PC

No. 19969. Trade Agreement between the Government of the Kingdom of Spain and the Government of the German Democratic Republic. Signed at Madrid on 17 December 1979

DENUNCIATION

Notification effected with the Government of the German Democratic Republic on:

22 July 1986
Spain
(With effect from 31 December 1986.)

Certified statement was registered by Spain on 18 February 1987.

No. 22281. Protocol for the protection of the Mediterranean Sea against pollution from land-based sources. Concluded at Athens on 17 May 1980

RATIFICATIONS

Instruments deposited with the Government of Spain on:

26 January 1987
Greece
(With effect from 26 January 1987.)

9 February 1987
Morocco
(With effect from 9 February 1987.)

Certified statements were registered by Spain on 18 February 1987.

No. 24079. Protocol concerning Mediterranean Specially Protected Areas. Done at Geneva on 3 April 1982

RATIFICATION, ACCESSION (a) and APPROVAL (AA)

Instruments deposited with the Government of Spain on:

2 September 1986 AA
France
(With effect from 2 September 1986. With a reservation.)

6 November 1986 a
Turkey
(With effect from 6 November 1986. With a reservation.)

26 January 1987
Greece
(With effect from 26 January 1987.)

Certified statements were registered by Spain on 18 February 1987.

No. 24619. Air Transport Agreement between the Spanish State and the Republic of Venezuela. Signed at Caracas on 25 July 1972

Exchange of notes constituting an agreement amending the routes schedule annexed to the above-mentioned Agreement. Caracas, 20 March 1986 and 5 January 1987

Came into force on 5 January 1987 by the exchange of the said notes.

Authentic text: Spanish.
Registered by Spain on 18 February 1987. (Note: Also see same number in part I.)

No. 19969. Accord commercial entre le Gouvernement du Royaume d'Espagne et le Gouvernement de la République démocratique allemande. Signé à Madrid le 17 décembre 1979

DENONCIATION

Notification effectuée auprès du Gouvernement de la République démocratique allemande le :

22 juillet 1986
Espagne
(Avec effet au 31 décembre 1986.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Espagne le 18 février 1987.

No. 22281. Protocole relatif à la protection de la mer Méditerranée contre la pollution d'origine tellurique. Conclu à Athènes le 17 mai 1980

RATIFICATIONS

Instruments déposés auprès du Gouvernement espagnol le :

26 janvier 1987
Grèce
(Avec effet au 26 janvier 1987.)

9 février 1987
Maroc
(Avec effet au 9 février 1987.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Espagne le 18 février 1987.

No. 24079. Protocole relatif aux aires spécialement protégées de la Méditerranée. Conclu à Genève le 3 avril 1982

RATIFICATION, ADHESION (a) et APPROBATION (AA)

Instruments déposés auprès du Gouvernement espagnol le :

2 septembre 1986 AA
France
(Avec effet au 2 septembre 1986. Avec réserve.)

6 novembre 1986 a
Turquie
(Avec effet au 6 novembre 1986. Avec réserve.)

26 janvier 1987
Grèce
(Avec effet au 26 janvier 1987.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Espagne le 18 février 1987.

No. 24619. Accord entre l'Etat espagnol et la République du Venezuela relatif aux transports aériens. Signé à Caracas le 25 juillet 1972

Echange de notes constituant un accord modifiant le tableau de routes annexé à l'Accord susmentionné. Caracas, 20 mars 1986 et 5 janvier 1987

Entré en vigueur le 5 janvier 1987 par l'échange desdites notes.

Texte authentique : espagnol.
Enregistré par l'Espagne le 18 février 1987. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No. 3729. Treaty instituting the European Coal and Steel Community. Done at Paris on 18 April 1951

Act concerning the election of the representatives of the Assembly by direct universal suffrage under article 21 (3) of the above-mentioned Treaty (with annexes). Recommended for adoption by the Decision of the Council of the European Communities adopted at Brussels on 20 September 1979

Came into force on 1 July 1978, i.e., the first day of the month following the month of the receipt of the last of the notifications by which the Member States of the European Communities had informed the Secretary-General of the Council of the European Communities of the completion of the constitutional procedures, in accordance with article 16 of the said Act:

<u>State</u>	<u>Date of notification</u>	
Belgium	5 April	1978
Denmark	6 January	1978
France	23 June	1978
Germany, Federal Republic of (With declaration in respect of Land Berlin.)	17 September	1977
Ireland	16 December	1977
Italy	6 June	1977
Luxembourg	19 January	1978
Netherlands	30 March	1978
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	12 June	1978

Authentic texts: Danish, German, English, French, Irish,
Italian and Dutch.
Registered by Italy on 20 February 1987.

No. 4300. Treaty establishing the European Economic Community. Done at Rome on 25 March 1957

Act concerning the election of the representatives of the Assembly by direct universal suffrage under article 21 (3) of the above-mentioned Treaty (with annexes). Recommended for adoption by the Decision of the Council of the European Communities adopted at Brussels on 20 September 1979

Came into force on 1 July 1978, i.e., the first day of the month following the month of the receipt of the last of the notifications by which the Member States of the European Communities had informed the Secretary-General of the Council of the European Communities of the completion of the constitutional procedures, in accordance with article 16 of the said Act:

<u>State</u>	<u>Date of notification</u>	
Belgium	5 April	1978
Denmark	6 January	1978
France	23 June	1978
Germany, Federal Republic of (With declaration in respect of Land Berlin.)	17 September	1977
Ireland	16 December	1977
Italy	6 June	1977
Luxembourg	19 January	1978
Netherlands	30 March	1978
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	12 June	1978

Authentic texts: Danish, German, English, French, Irish,
Italian and Dutch.
Registered by Italy on 20 February 1987.

No 3729. Traité instituant la Communauté européenne du charbon et de l'acier. Fait à Paris le 18 avril 1951

Acte relatif à l'élection des représentants à l'Assemblée par suffrage universel direct en vertu du paragraphe 3 de l'article 21 du Traité susmentionné (avec annexes). Recommandé pour adoption par la Décision du Conseil des Communautés européennes adoptée à Bruxelles le 20 septembre 1979

Entré en vigueur le 1er juillet 1978, soit le premier jour du mois ayant suivi le mois de la réception de la dernière des notifications par lesquelles les Etats membres des Communautés européennes avaient informé le Secrétaire général du Conseil des Communautés européennes de l'accomplissement des procédures constitutionnelles, conformément à l'article 16 dudit Acte :

<u>Etat</u>	<u>Date de la notification</u>	
Allemagne, République fédérale d' (Avec déclaration à l'égard du Land de Berlin.)	17 septembre	1977
Belgique	5 avril	1978
Danemark	6 janvier	1978
France	23 juin	1978
Irlande	16 décembre	1977
Italie	6 juin	1977
Luxembourg	19 janvier	1978
Pays-Bas	30 mars	1978
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	12 juin	1978

Textes authentiques : danois, allemand, anglais, français, irlandais, italien et néerlandais.
Enregistré par l'Italie le 20 février 1987.

No 4300. Traité instituant la Communauté économique européenne. Fait à Rome le 25 mars 1957

Acte relatif à l'élection des représentants à l'Assemblée par suffrage universel direct en vertu du paragraphe 3 de l'article 21 du Traité susmentionné (avec annexes). Recommandé pour adoption par la Décision du Conseil des Communautés européennes adoptée à Bruxelles le 20 septembre 1979

Entré en vigueur le 1er juillet 1978, soit le premier jour du mois ayant suivi le mois de la réception de la dernière des notifications par lesquelles les Etats membres des Communautés européennes avaient informé le Secrétaire général du Conseil des Communautés européennes de l'accomplissement des procédures constitutionnelles, conformément à l'article 16 dudit Acte :

<u>Etat</u>	<u>Date de la notification</u>	
Allemagne, République fédérale d' (Avec déclaration à l'égard du Land de Berlin.)	17 septembre	1977
Belgique	5 avril	1978
Danemark	6 janvier	1978
France	23 juin	1978
Irlande	16 décembre	1977
Italie	6 juin	1977
Luxembourg	19 janvier	1978
Pays-Bas	30 mars	1978
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	12 juin	1978

Textes authentiques : danois, allemand, anglais, français, irlandais, italien et néerlandais.
Enregistré par l'Italie le 20 février 1987.

No. 4301. Treaty establishing the European Atomic Energy Community. Done at Rome on 25 March 1957

Act concerning the election of the representatives of the Assembly by direct universal suffrage under article 21 (3) of the above-mentioned Treaty (with annexes). Recommended for adoption by the Decision of the Council of the European Communities adopted at Brussels on 20 September 1976

Came into force on 1 July 1978, i.e., the first day of the month following the month of the receipt of the last of the notifications by which the Member States of the European Communities had informed the Secretary-General of the Council of the European Communities of the completion of the constitutional procedures, in accordance with article 16 of the said Act:

<u>State</u>	<u>Date of notification</u>	
Belgium	5 April	1978
Denmark	6 January	1978
France	23 June	1978
Germany, Federal Republic of (With declaration in respect of Land Berlin.)	17 September	1977
Ireland	16 December	1977
Italy	6 June	1977
Luxembourg	19 January	1978
Netherlands	30 March	1978
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	12 June	1978

Authentic texts: Danish, German, English, French, Irish,
Italian and Dutch.
Registered by Italy on 20 February 1987.

No. 6864. Customs Convention on the A.T.A. carnet for the temporary admission of goods (A.T.A. Convention). Done at Brussels on 6 December 1981

TERRITORIAL APPLICATION

Notification received by the Secretary-General of the
Customs Co-operation Council on:

17 December 1986
Denmark
(In respect of the Faeroe Islands. With effect from 17 March 1987.)

Certified statement was registered by Secretary-General of
the Customs Co-operation Council, acting on behalf of the
Parties, on 23 February 1987.

No. 14583. Convention on wetlands of international importance especially as waterfowl habitat. Concluded at Ramsar, Iran, on 2 February 1971

DEFINITIVE SIGNATURE OF THE PROTOCOL of 3 December 1982 amending the above-mentioned Convention

Affixed on:

9 February 1987
New Zealand
(With effect from 9 February 1987.)

Certified statement was registered by the United Nations
Educational, Scientific and Cultural Organization on 23
February 1987.

No. 4301. Traité instituant la Communauté européenne de l'énergie atomique. Fait à Rome le 25 mars 1957

Acte relatif à l'élection des représentants à l'Assemblée au suffrage universel direct en vertu du paragraphe 3 de l'article 21 du Traité susmentionné (avec annexes). Recommandé pour adoption par la Décision du Conseil des Communautés européennes adoptée à Bruxelles le 20 septembre 1976

Entré en vigueur le 1er juillet 1978, soit le premier jour du mois ayant suivi le mois de la réception de la dernière des notifications par lesquelles les Etats membres des Communautés européennes avaient informé le Secrétaire général du Conseil des Communautés européennes de l'accomplissement des procédures constitutionnelles, conformément à l'article 16 dudit Acte :

<u>Estat</u>	<u>Date de la notification</u>	
Allemagne, République fédérale d' (Avec déclaration à l'égard du Land de Berlin.)	17 septembre	1977
Belgique	5 avril	1978
Danemark	6 janvier	1978
France	23 juin	1978
Irlande	16 décembre	1977
Italie	6 juin	1977
Luxembourg	19 janvier	1978
Pays-Bas	30 mars	1978
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	12 juin	1978

Textes authentiques : danois, allemand, anglais, français,
irlandais, italien et néerlandais.
Enregistré par l'Italie le 20 février 1987.

No. 6864. Convention douanière sur le carnet A.T.A. pour l'admission temporaire de marchandises (Convention A.T.A.). Faite à Bruxelles le 6 décembre 1981

APPLICATION TERRITORIALE

Notification reçue par le Secrétaire général du Conseil de coopération douanière le :

17 décembre 1986
Danemark
(A l'égard des îles Féroé. Avec effet au 17 mars 1987.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par Secrétaire général du Conseil de coopération douanière, agissant au nom des Parties, le 23 février 1987.

No. 14583. Convention relative aux zones humides d'importance internationale particulièrement comme habitats de la sauvagine. Conclue à Ramsar (Iran) le 2 février 1971

SIGNATURE DEFINITIVE DU PROTOCOLE du 3 décembre 1982 modifiant la Convention susmentionnée

Apposée le :

9 février 1987
Nouvelle-Zélande
(Avec effet au 9 février 1987.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le 23 février 1987.

No. 15705. Convention on Road Traffic. Concluded at Vienna on 8 November 1968

NOTIFICATION under article 45 (4)

Effectuated on:

23 February 1987
Pakistan

Registered ex officio on 23 February 1987.

No. 16041. Agreement establishing the International Fund for Agricultural Development. Concluded at Rome on 13 June 1976

ACCESSION

Instrument deposited on:

23 February 1987
Democratic People's Republic of Korea
(With effect from 23 February 1987.)

Registered ex officio on 23 February 1987.

No. 19653. Convention (No. 151) concerning protection of the right to organise and procedures for determining conditions of employment in the public service. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its sixty-fourth session, Geneva, 27 June 1978

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

21 January 1987
Argentina
(With effect from 21 January 1988.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 23 February 1987.

No. 24404. Convention on Early Notification of a Nuclear Accident. Adopted by the General Conference of the International Atomic Energy Agency at Vienna on 26 September 1986

RATIFICATIONS

Instruments deposited with the Director-General of the International Atomic Energy Agency on:

26 January 1987
Byelorussian Soviet Socialist Republic
(With effect from 26 February 1987. With a reservation.)

26 January 1987
Ukrainian Soviet Socialist Republic
(With effect from 26 February 1987. With a reservation.)

Certified statements were registered by the International Atomic Energy Agency on 23 February 1987.

No. 15705. Convention sur la circulation routière. Conclue à Vienne le 8 novembre 1968

NOTIFICATION en vertu du paragraphe 4 de l'article 45

Effectuée le:

23 février 1987
Pakistan

Enregistré d'office le 23 février 1987.

No. 16041. Accord portant création du Fonds international de développement agricole. Conclu à Rome le 13 juin 1976

ADHESION

Instrument déposé le:

23 février 1987
République populaire démocratique de Corée
(Avec effet au 23 février 1987.)

Enregistré d'office le 23 février 1987.

No. 19653. Convention (No 151) concernant la protection du droit d'organisation et les procédures de détermination des conditions d'emploi dans la fonction publique. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa soixante-quatrième session, Genève, 27 juin 1978

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le:

21 janvier 1987
Argentine
(Avec effet au 21 janvier 1988.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 23 février 1987.

No. 24404. Convention sur la notification rapide d'un accident nucléaire. Adoptée par la Conférence générale de l'Agence internationale de l'énergie atomique à Vienne le 26 septembre 1986

RATIFICATIONS

Instruments déposés auprès du Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique le:

26 janvier 1987
République socialiste soviétique de Biélorussie
(Avec effet au 26 février 1987. Avec réserve.)

26 janvier 1987
République socialiste soviétique d'Ukraine
(Avec effet au 26 février 1987. Avec réserve.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Agence internationale de l'énergie atomique le 23 février 1987.

No. 23583. International Convention on the Harmonization of Frontier Control of Goods. Concluded at Geneva on 21 October 1982

ACCESSION

Instrument deposited on:

24 February 1987
South Africa
(With effect from 24 May 1987. With a reservation.)

Registered ex officio on 24 February 1987.

No. 8564. Convention on facilitation of international maritime traffic. Signed at London on 9 April 1965

ACCESSION

Instrument deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

28 April 1986
Australia
(With effect from 27 June 1986.)

Certified statement was registered by the International Maritime Organization on 27 February 1987.

No. 9159. International Convention on Load Lines, 1966.
Done at London on 5 April 1966

ACCESSIONS

Instruments deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

29 April 1986
Saint Vincent and the Grenadines
(With effect from 29 July 1986.)

6 June 1986
Congo
(With effect from 6 September 1986.)

Certified statements were registered by the International Maritime Organization on 27 February 1987.

No. 14049. International Convention relating to intervention on the high seas in cases of oil pollution casualties. Concluded at Brussels on 29 November 1969

ACCESSION

Instrument deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

1 July 1986
South Africa
(With effect from 29 September 1986.)

Certified statement was registered by the International Maritime Organization on 27 February 1987.

No 23583. Convention internationale sur l'harmonisation des contrôles de marchandises aux frontières. Conclue à Genève le 21 octobre 1982

ADHESION

Instrument déposé le :

24 février 1987
Afrique du Sud
(Avec effet au 24 mai 1987. Avec réserve.)

Enregistré d'office le 24 février 1987.

No 8564. Convention visant à faciliter le trafic maritime international. Signée à Londres le 9 avril 1965

ADHESION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

28 avril 1986
Australie
(Avec effet au 27 juin 1986.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation maritime internationale le 27 février 1987.

No 9159. Convention internationale de 1966 sur les lignes de charge. Faite à Londres le 5 avril 1966

ADHESIONS

Instruments déposés auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

29 avril 1986
Saint-Vincent-et-Grenadines
(Avec effet au 29 juillet 1986.)

6 juin 1986
Congo
(Avec effet au 6 septembre 1986.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Organisation maritime internationale le 27 février 1987.

No 14049. Convention internationale sur l'intervention en haute mer en cas d'accident entraînant ou pouvant entraîner une pollution par les hydrocarbures. Conclue à Bruxelles le 29 novembre 1969

ADHESION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

1er juillet 1986
Afrique du Sud
(Avec effet au 29 septembre 1986.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation maritime internationale le 27 février 1987.

No. 14097. International Convention on Civil Liability for Oil Pollution Damage. Concluded at Brussels on 29 November 1969

ACCESSION TO THE PROTOCOL of 19 November 1976 to the above-mentioned Convention

Instrument deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

29 September 1986

China

(With effect from 28 December 1986. With a notification.)

Certified statement was registered by the International Maritime Organization on 27 February 1987.

No. 15824. Convention on the international regulations for preventing collisions at sea, 1972. Concluded at London on 20 October 1972

OBJECTION to the declaration by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland concerning the application of the above-mentioned Convention to the Falkland Islands (Malvinas) and Dependencies

Received by the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

12 August 1986

Argentina

Certified statement was registered by the International Maritime Organization on 27 February 1987.

No. 16198. International Convention for Safe Containers (CSC). Concluded at Geneva on 2 December 1972

TERRITORIAL APPLICATION

Notification effected with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

27 March 1986

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(In respect of Bermuda. With effect from 27 March 1987.)

Certified statement was registered by the International Maritime Organization on 27 February 1987.

RATIFICATION

Instrument deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

28 August 1986

Austria

(With effect from 28 August 1987.)

Certified statement was registered by the International Maritime Organization on 27 February 1987.

No 14097. Convention internationale sur la responsabilité civile pour les dommages dus à la pollution par les hydrocarbures. Conclue à Bruxelles le 29 novembre 1969

ADHESION AU PROTOCOLE du 19 novembre 1976 à la Convention susmentionnée

Instrument déposé auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

29 septembre 1986

Chine

(Avec effet au 28 décembre 1986. Avec notification.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation maritime internationale le 27 février 1987.

No 15824. Convention sur le règlement international de 1972 pour prévenir les abordages en mer. Conclue à Londres le 20 octobre 1972

OBJECTION à la déclaration du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord concernant l'application de la Convention susmentionnée aux îles Falkland (Malvinas) et dépendances

Recue par le Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

12 août 1986

Argentine

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation maritime internationale le 27 février 1987.

No 16198. Convention internationale sur la sécurité des conteneurs (CSC). Conclue à Genève le 2 décembre 1972

APPLICATION TERRITORIALE

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

27 mars 1986

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(A l'égard des Bermudes. Avec effet au 27 mars 1987.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation maritime internationale le 27 février 1987.

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

28 août 1986

Autriche

(Avec effet au 28 août 1987.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation maritime internationale le 27 février 1987.

No. 17948. Convention on the International Maritime Satellite Organization (INMARSAT). Concluded at London on 3 September 1976

ACCESSIONS

Instruments deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

12 June 1986
Malaysia
(With effect from 12 June 1986.)

24 September 1986
German Democratic Republic
(With effect from 24 September 1986.)

9 October 1986
Indonesia
(With effect from 9 October 1986. With a declaration.)

Certified statements were registered by the International Maritime Organization on 27 February 1987.

No. 18961. International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974. Concluded at London on 1 November 1974

DECLARATION relating to the declaration made by Jordan upon accession

Effectuated with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

6 November 1985
Israel

Certified statement was registered by the International Maritime Organization on 27 February 1987.

ACCESSIONS

Instruments deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

8 August 1986
Malta
(With effect from 8 November 1986.)

23 October 1986
Brunei Darussalam
(With effect from 23 January 1987.)

Certified statements were registered by the International Maritime Organization on 27 February 1987.

No. 17948. Convention portant création de l'Organisation internationale de télécommunications maritimes par satellites (INMARSAT). Conclue à Londres le 3 septembre 1976

ADHESIONS

Instruments déposés auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

12 juin 1986
Malaisie
(Avec effet au 12 juin 1986.)

24 septembre 1986
République démocratique allemande
(Avec effet au 24 septembre 1986.)

9 octobre 1986
Indonésie
(Avec effet au 9 octobre 1986. Avec déclaration.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Organisation maritime internationale le 27 février 1987.

No. 18961. Convention internationale de 1974 pour la sauvegarde de la vie humaine en mer. Conclue à Londres le 1er novembre 1974

DECLARATION relative à la déclaration formulée par la Jordanie lors de l'adhésion

Effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

6 novembre 1985
Israël

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation maritime internationale le 27 février 1987.

ADHESIONS

Instruments déposés auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

8 août 1986
Malte
(Avec effet au 8 novembre 1986.)

23 octobre 1986
Brunei Darussalam
(Avec effet au 23 janvier 1987.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Organisation maritime internationale le 27 février 1987.

ACCESSIONS TO THE PROTOCOL of 17 February 1978 to the above-mentioned Convention

Instruments deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

3 April 1986
India
(With effect from 3 July 1986.)

7 August 1986
Egypt
(With effect from 7 November 1986.)

8 August 1986
Malta
(With effect from 8 November 1986.)

23 October 1986
Brunei Darussalam
(With effect from 23 January 1987.)

Certified statements were registered by the International Maritime Organization on 27 February 1987.

No. 21264. International Convention on Tonnage Measurement of Ships, 1969. Concluded at London on 23 June 1969

ACCESSIONS

Instruments deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

9 May 1986
Cyprus
(With effect from 9 August 1986.)

23 October 1986
Brunei Darussalam
(With effect from 23 January 1987.)

Certified statements were registered by the International Maritime Organization on 27 February 1987.

No. 21886. Protocol relating to intervention on the high seas in cases of marine pollution by substances other than oil, 1973. Concluded at London on 2 November 1973

ACCESSION

Instrument deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

4 August 1986
Finland
(With effect from 2 November 1986.)

Certified statement was registered by the International Maritime Organization on 27 February 1987.

No. 22484. Protocol of 1978 relating to the International Convention for the prevention of pollution from ships, 1973. Concluded at London on 17 February 1978

RATIFICATION

Instrument deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

1 April 1986
Poland
(With effect from 1 July 1986.)

Certified statement was registered by the International Maritime Organization on 27 February 1987.

ADHESIONS AU PROTOCOLE du 17 février 1978 à la Convention susmentionnée

Instrument déposé auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

3 avril 1986
Inde
(Avec effet au 3 juillet 1986.)

7 août 1986
Egypte
(Avec effet au 7 novembre 1986.)

8 août 1986
Malte
(Avec effet au 8 novembre 1986.)

23 octobre 1986
Brunei Darussalam
(Avec effet au 23 janvier 1987.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Organisation maritime internationale le 27 février 1987.

No 21264. Convention internationale de 1969 sur le jaugeage des navires. Conclue à Londres le 23 juin 1969

ADHESIONS

Instrument déposé auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

9 mai 1986
Chypre
(Avec effet au 9 août 1986.)

23 octobre 1986
Brunei Darussalam
(Avec effet au 23 janvier 1987.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Organisation maritime internationale le 27 février 1987.

No 21886. Protocole de 1973 sur l'intervention en haute mer en cas de pollution par des substances autres que les hydrocarbures. Conclu à Londres le 2 novembre 1973

ADHESION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

4 août 1986
Finlande
(Avec effet au 2 novembre 1986.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation maritime internationale le 27 février 1987.

No 22484. Protocole de 1978 relatif à la Convention internationale de 1973 pour la prévention de la pollution par les navires. Conclu à Londres le 17 février 1978

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

1er avril 1986
Pologne
(Avec effet au 1er juillet 1986.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation maritime internationale le 27 février 1987.

TERRITORIAL APPLICATION in respect of annexes I and II

Notification received by the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

2 April 1986

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(In respect of the Isle of Man. With effect from 1 July 1986.)

Certified statement was registered by the International Maritime Organization on 27 February 1987.

ACCESSIONS

Instruments deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

7 August 1986

Egypt
(With effect from 7 November 1986.)

24 September 1986

India
(With effect from 24 December 1986. With a declaration.)

21 October 1986

Indonesia
(With effect from 21 January 1987. With declarations.)

23 October 1986

Brunei Darussalam
(With effect from 23 January 1987.)

Certified statements were registered by the International Maritime Organization on 27 February 1987.

DECLARATION relating to the declaration made by the Federal Republic of Germany concerning the application to Berlin (West) of the amendments of 7 September 1984 to the annex to the above-mentioned Protocol

Received by the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

21 April 1986

Union of Soviet Socialist Republics

Certified statement was registered by the International Maritime Organization on 27 February 1987.

DECLARATION concerning the declaration made by the Union of Soviet Socialist Republics with respect to the application to Berlin (West) of the amendments of 7 September 1984 to the annex to the above-mentioned Protocol

Effectuated with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

22 August 1986

France
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
United States of America

Certified statement was registered by the International Maritime Organization on 27 February 1987.

APPLICATION TERRITORIALE à l'égard des annexes I et II

Notification reçue par le Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

2 avril 1986

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(A l'égard de l'île de Man. Avec effet au 1er juillet 1986.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation maritime internationale le 27 février 1987.

ADHESIONS

Instruments déposés auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

7 août 1986

Egypte
(Avec effet au 7 novembre 1986.)

24 septembre 1986

Inde
(Avec effet au 24 décembre 1986. Avec déclaration.)

21 octobre 1986

Indonésie
(Avec effet au 21 janvier 1987. Avec déclarations.)

23 octobre 1986

Brunéi Darussalam
Avec effet au 23 janvier 1987.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Organisation maritime internationale le 27 février 1987.

DECLARATION relative à la déclaration faite par la République fédérale d'Allemagne concernant l'application à Berlin-Ouest des amendements du 7 septembre 1984 à l'annexe du Protocole susmentionné

Recue par le Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

21 avril 1986

Union des Républiques socialistes soviétiques

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation maritime internationale le 27 février 1987.

DECLARATION relative à la déclaration faite par l'Union des Républiques socialistes soviétiques concernant l'application à Berlin-Ouest des amendements du 7 septembre 1984 à l'annexe du Protocole susmentionné

Effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

22 août 1986

France
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
Etats-Unis d'Amérique

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation maritime internationale le 27 février 1987.

No. 23001. International Convention on standards of training, certification and watchkeeping for seafarers, 1978. Concluded at London on 7 July 1978

ACCESSIONS

Instruments deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

30 July 1986
New Zealand
(With effect from 30 October 1986. With application to Cook Islands and Niue, but not to Tokelau.)

23 October 1986
Brunei Darussalam
(With effect from 23 January 1987.)

Certified statements were registered by the International Maritime Organization on 27 February 1987.

No. 23489. International Convention on Maritime Search and Rescue, 1979. Concluded at Hamburg on 27 April 1979

ACCESSIONS

Instruments deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

26 March 1986
Mexico
(With effect from 25 April 1986.)

8 July 1986
Venezuela
(With effect from 7 August 1986.)

6 November 1986
Finland
(With effect from 6 December 1986.)

Certified statements were registered by the International Maritime Organization on 27 February 1987.

No. 23642. International Convention relating to the limitation of the liability of owners of sea-going ships. Concluded at Brussels on 10 October 1957

AS BETWEEN CERTAIN PARTIES TERMINATION (Note by the Secretariat)

The International Maritime Organization registered on 27 February 1987 (under No. 24635) the Convention on limitation of liability for maritime claims, 1976, concluded at London on 19 November 1976.

The said Convention, which came into force on 1 December 1986, provides, in its article 17 (4), that, in respect of relations between States which ratify, accept or approve this Convention or accede to it, this Convention will replace and abrogate the above-mentioned Convention of 10 October 1957.

(27 February 1987)

No. 23001. Convention internationale de 1978 sur les normes de formation des gens de mer, de délivrance des brevets et de veille. Conclue à Londres le 7 juillet 1978

ADHESIONS

Instruments déposés auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

30 juillet 1986
Nouvelle-Zélande
(Avec effet au 30 octobre 1986. Avec application aux îles Cook and Nioué, et non-application à Tokélaou.)

23 octobre 1986
Brunéi Darussalam
(Avec effet au 23 janvier 1987.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Organisation maritime internationale le 27 février 1987.

No. 23489. Convention internationale de 1979 sur la recherche et le sauvetage maritimes. Conclue à Hambourg le 27 avril 1979

ADHESIONS

Instruments déposés auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

26 mars 1986
Mexique
(Avec effet au 25 avril 1986.)

8 juillet 1986
Venezuela
(Avec effet au 7 août 1986.)

6 novembre 1986
Finlande
(Avec effet au 5 décembre 1986.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Organisation maritime internationale le 27 février 1987.

No. 23642. Convention internationale sur la limitation de la responsabilité des propriétaires de navires de mer. Conclue à Bruxelles le 10 octobre 1957

A L'EGARD DE CERTAINES PARTIES ABROGATION (Note du Secrétariat)

L'Organisation maritime internationale a enregistré le 27 février 1987 (sous le No 24635) la Convention de 1976 sur la limitation de la responsabilité en matière de créances maritimes conclue à Londres le 19 novembre 1976.

Ladite Convention, qui est entrée en vigueur le 1er décembre 1986, stipule, au paragraphe 4 de son article 17, que ladite Convention remplace et abroge, pour les relations entre les Etats qui la ratifient, l'acceptent, l'approuvent ou y adhèrent, la Convention susmentionnée du 10 octobre 1957.

(27 février 1987)

CUMULATIVE (1987) ALPHABETICAL INDEX BY SUBJECT TERMS AND PARTIES

The alphabetical index published at the end of each monthly Statement covers, according to subject terms and parties, the original agreements and subsequent agreements and actions thereto that appear in the Statement. Starting with the year 1975, the index incorporates on an annual basis the references given in the previous Statements for the same year. The references (JAN: 25, JUL: 372, etc.) which appear after the relevant subject terms or parties refer to the monthly issues of the Statement concerned and to the pages therein.

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

ACCIDENTS JAN:10; FEB:44;
ACCOUNTING FEB:25;
ADDENDUM JAN:20-21;
ADMINISTRATION FEB:26;
AFGHANISTAN FEB:23, 36-38;
AGRICULTURAL COMMODITIES JAN:1, 4, 7, 14; FEB:31-32, 34;
AGRICULTURE JAN:2, 21; FEB:44;
AKROTIRI AND DHEKELIA FEB:29;
ALGERIA JAN:1; FEB:25;
ARBITRAL AWARDS JAN:13;
ARBITRATION JAN:13; FEB:26;
ARGENTINA JAN:6; FEB:26, 44, 46;
ARUBA JAN:20-21; FEB:36-39;
ASSISTANCE JAN:4; FEB:25;
ASSISTANCE--LEGAL FEB:25;
ASSISTANCE--TECHNICAL FEB:25;
ASSOCIATION--FREEDOM OF JAN:8;
ATA CARNET FEB:43;
AUSTRALIA JAN:1, 10; FEB:34-35, 45;
AUSTRIA JAN:2; FEB:40, 46;

BAHAMAS FEB:29;
BELGIUM JAN:4-5, 10; FEB:42-43;
BELGO-LUXEMBOURG ECONOMIC UNION JAN:3;
BENIN FEB:29;
BERMUDA FEB:29, 46;
BRAZIL JAN:4; FEB:24, 27;
BRITISH VIRGIN ISLANDS FEB:29;
BROADCASTING FEB:25;
BRUNEI DARUSSALAM FEB:47-50;
BULGARIA JAN:3; FEB:24, 27;
BURKINA FASO JAN:10; FEB:23;
BYELORUSSIAN SOVIET SOCIALIST REPUBLIC FEB:44;

CAMEROON JAN:4; FEB:28;
CANADA JAN:5, 15; FEB:23, 26-27, 31, 36-37;
CASH-ON-DELIVERY FEB:39;
CAYMAN ISLANDS FEB:29;
CENTRAL AFRICAN REPUBLIC FEB:25;
CHARTERS-CONSTITUTIONS-STATUTES JAN:11, 17; FEB:35, 42-43, 47;
CHEQUE ACCOUNTS (POSTAL) FEB:39;
CHILDREN-MINORS-YOUTH FEB:35;
CHILE JAN:17;
CHINA JAN:13; FEB:46;
CIVIL LAW FEB:35;
CIVIL MATTERS FEB:35;
CIVIL PROCEDURE FEB:35;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

CIVIL RIGHTS JAN:17; FEB:31;
CLAIMS-DEBTS FEB:29;
COAL JAN:11; FEB:42;
COCOA JAN:4, 14; FEB:31-32;
COLLECTION (OF BILLS) FEB:39;
COLLECTIVE BARGAINING JAN:8;
COLLISIONS (NAVIGATION) FEB:46;
COLOMBIA FEB:25;
COMMERCIAL MATTERS FEB:24, 35;
COMMISSION--JOINT FEB:26;
COMMODITIES JAN:1, 4, 7, 14, 18; FEB:31-32, 34, 45;
CONFERENCES-MEETINGS FEB:30;
CONGO JAN:15; FEB:45;
CONSULAR MATTERS JAN:3; FEB:24;
CONTAINERS FEB:46;
COOK ISLANDS JAN:1; FEB:50;
COOPERATION JAN:1, 3, 5, 11-12; FEB:23-26, 45;
COOPERATION--CULTURAL JAN:3; FEB:25-26;
COOPERATION--ECONOMIC JAN:3; FEB:24, 26;
COOPERATION--FINANCIAL JAN:1;
COOPERATION--LEGAL FEB:25;
COOPERATION--OPERATIONAL FEB:26;
COOPERATION--SCIENTIFIC JAN:3; FEB:24, 26;
COOPERATION--TECHNICAL FEB:24, 26;
CORRIGENDUM JAN:20-21;
COTE D'IVOIRE JAN:4; FEB:32;
CREDITS JAN:21;
CREDITS--DEVELOPMENT JAN:21; FEB:23;
CRIMINAL MATTERS JAN:2; FEB:32, 34-35;
CSC (SAFE CONTAINERS) FEB:46;
CUBA FEB:24;
CULTURAL MATTERS JAN:3, 16-17, 20-21; FEB:23, 25, 40;
CULTURAL RIGHTS JAN:12; FEB:33;
CUSTOMS JAN:11-12; FEB:43, 45;
CYPRUS JAN:3; FEB:48;
CZECHOSLOVAKIA FEB:23, 27;

DEGREES-DIPLOMAS JAN:2;
DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA FEB:23, 44;
DEMOCRATIC YEMEN FEB:31-34;
DENMARK JAN:4-5, 15; FEB:26-29, 42-43;
DESIGNATIONS OF ORIGIN JAN:2;
DEVELOPMENT JAN:6, 21; FEB:23, 44;
DIPLOMATIC RELATIONS JAN:15; FEB:34;
DISASTER RELIEF JAN:10; FEB:44;
DISCRIMINATION JAN:9;
DOMINICAN REPUBLIC FEB:32, 40;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

ECONOMIC RIGHTS JAN:12; FEB:33;
ECUADOR JAN:4;
EDUCATION JAN:20-21; FEB:30, 40;
EGYPT JAN:4; FEB:48-49;
EL SALVADOR JAN:9;
EMPLOYMENT JAN:9;
EMPLOYMENT POLICIES FEB:44;
ENERGY--ATOMIC JAN:5, 11, 13; FEB:43;
ENERGY--NUCLEAR JAN:1, 10; FEB:27, 44;
ENVIRONMENT JAN:15-16; FEB:40-41, 43, 45-46, 48;
EQUATORIAL GUINEA JAN:20;
EURATOM (ATOMIC ENERGY) JAN:11; FEB:43;
EUROPE JAN:5, 13;
EUROPEAN ATOMIC ENERGY COMMUNITY JAN:5, 11-13; FEB:43;
EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY JAN:11; FEB:42;
EUROPEAN COMMUNITIES JAN:12;
EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY JAN:1, 4-5, 7, 11-13; FEB:42;
EVIDENCE FEB:35;

FAEROE ISLANDS FEB:43;
FIJI JAN:1;
FILM PRODUCTION FEB:25;
FINANCIAL MATTERS JAN:1, 3; FEB:25;
FINLAND JAN:4; FEB:26, 29, 40, 48, 50;
FISCAL EVASION--PREVENTION JAN:10;
FISHERIES FEB:26;
FLORENCE AGREEMENT JAN:20-21; FEB:40;
FLOWERS FEB:40;
FOOD JAN:1; FEB:26;
FOREIGNERS JAN:15;
FRANCE JAN:4-5, 15; FEB:24-26, 29, 35, 41-43, 49;
FRIENDSHIP FEB:23;
FRIENDSHIP--CO-OPERATION FEB:23;
FRONTIERS FEB:27, 45;

GABON JAN:14, 16;
GENOCIDE FEB:32;
GEOTHERMAL RESOURCES JAN:6;
GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC JAN:4; FEB:27, 47;
GERMANY, FEDERAL REPUBLIC OF JAN:1, 4-5, 7, 17; FEB:27, 42-43;
GHANA JAN:4, 14;
GIBRALTAR FEB:29;
GIRO TRANSFERS FEB:39;
GRAIN FEB:26;
GREECE JAN:5, 9, 14; FEB:41;
GRENADE JAN:4;
GUATEMALA FEB:27, 36-38;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

GUERNSEY JAN:4; FEB:29;

HAGUE CONFERENCE ON PRIVATE INTERNATIONAL LAW FEB:35;

HAITI JAN:7;

HANDICAPPED JAN:9;

HEADQUARTERS (ORGANIZATIONS) JAN:2; FEB:32;

HERITAGE--CULTURAL JAN:16;

HERITAGE--NATURAL JAN:16;

HIGH SEAS FEB:45, 48;

HOLIDAYS JAN:8;

HONG KONG FEB:29;

HUMAN RIGHTS JAN:12, 17, 20; FEB:31-34;

HUMANITARIAN MATTERS FEB:23, 31;

HUNGARY JAN:2, 4; FEB:27, 35;

IFAD JAN:21; FEB:44;

IMPORTS-EXPORTS JAN:20-21; FEB:40, 43;

INDIA FEB:27, 48-49;

INDICATIONS OF ORIGIN JAN:2;

INDONESIA JAN:2, 21; FEB:27, 47, 49;

INDUSTRY JAN:2, 8;

INFORMATION FEB:23, 31;

INMARSAT FEB:47;

INTERNATIONAL CENTRE FOR THE STUDY OF THE PRESERVATION AND THE RESTORATION OF CULTURAL PROPERTY JAN:17;

INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION JAN:21; FEB:23;

INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT JAN:21; FEB:44;

INTERNATIONAL LABOUR ORGANISATION JAN:9;

INTERNATIONAL MARITIME SATELLITE ORGANIZATION FEB:47;

INTERNATIONAL PEPPER COMMUNITY JAN:2;

INTERNATIONAL RESEARCH AND TRAINING INSTITUTE FOR THE ADVANCEMENT OF WOMEN FEB:32;

INVESTMENTS FEB:25;

INVESTMENTS--GUARANTEE FEB:25;

INVESTMENTS--PROMOTION FEB:25;

IRELAND JAN:4-5, 17; FEB:42-43;

ISLE OF MAN JAN:4; FEB:29, 49;

ISRAEL JAN:17; FEB:47;

ITALY JAN:5; FEB:26, 42-43;

JAMAICA FEB:32;

JAPAN JAN:15; FEB:29;

JERSEY JAN:4; FEB:29, 35;

JUDICIAL ASSISTANCE FEB:25;

JUDICIAL MATTERS FEB:25;

KIRIBATI JAN:1;

LABOUR JAN:6, 8-9; FEB:44;

LAND BERLIN JAN:5; FEB:42;

LAW--PRIVATE FEB:35;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

LEGAL MATTERS JAN:5, 11, 13, 15; FEB:33, 35, 42-43, 46;

LIABILITY--CIVIL FEB:29, 46;

LIABILITY--INTERNATIONAL FEB:29, 46, 50;

LIBERIA FEB:29;

LIECHTENSTEIN FEB:27;

LOAD LINES FEB:45;

LOANS FEB:27-28;

LUXEMBOURG JAN:4-5, 10; FEB:42-43;

MACAU FEB:40;

MADAGASCAR FEB:36-39;

MALAYSIA FEB:47;

MALTA FEB:34, 47-48;

MAPS FEB:32;

MARITIME MATTERS FEB:29, 45, 47-50;

MARRIAGE FEB:33;

MEDITERRANEAN SEA FEB:41;

MERCHANT MARINE JAN:3;

MEXICO JAN:3-4, 6, 21; FEB:24, 50;

MONACO JAN:5; FEB:25;

MONEY ORDERS FEB:38;

MONGOLIA FEB:23, 27;

MONTSERRAT FEB:29;

MOROCCO JAN:1; FEB:41;

MOVEMENT OF PERSONS JAN:15;

MULTILATERAL JAN:1, 4-5, 11-13, 20; FEB:26-27, 29, 42-43, 50;

MUTUAL ASSISTANCE JAN:2;

MUTUAL RELATIONS FEB:26;

NARCOTICS JAN:10; FEB:24;

NATURAL RESOURCES--EXPLORATION JAN:6-7; FEB:32;

NAVIGATION FEB:45-48;

NEPAL JAN:8;

NETHERLANDS JAN:4-5, 10; FEB:36-39, 42-43;

NETHERLANDS ANTILLES FEB:36-39;

NEW ZEALAND JAN:1; FEB:43, 50;

NICARAGUA JAN:3, 17; FEB:24;

NIGERIA JAN:4; FEB:30;

NIUE ISLAND JAN:1; FEB:50;

NORTH AMERICA FEB:23, 31;

NORWAY JAN:4; FEB:27, 29;

NUCLEAR DAMAGE JAN:10; FEB:44;

NUCLEAR MATERIALS FEB:27;

OCEANOGRAPHY FEB:24;

OIL JAN:1; FEB:45-46;

OLIVE OIL JAN:1;

OMAN JAN:2;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

PAKISTAN JAN:7; FEB:44;
PAPUA NEW GUINEA JAN:14;
PARAGUAY FEB:27;
PARCEL POST FEB:36-38;
PASSENGER SHIPS JAN:21;
PENAL RECORD JAN:2;
PENSIONS JAN:9, 15;
PEPPER JAN:2;
PERU FEB:31;
PHILIPPINES FEB:27, 36-37;
PITCAIRN ISLAND FEB:29;
POLAND FEB:26-27, 29, 48;
POLITICAL RIGHTS JAN:17; FEB:31, 33;
POLLUTION FEB:41, 45-46, 48-49;
POPULATION JAN:21;
PORTUGAL JAN:4-5;
POSTAL SERVICE FEB:36-39;
PRIVILEGES-IMMUNITIES JAN:19;
PROPERTY--CULTURAL JAN:17;
PSYCHOTROPIC SUBSTANCES JAN:10;
PUBLIC WORKS FEB:44;

REFUGEES JAN:20;
REPUBLIC OF KOREA JAN:11-12; FEB:27;
RESCUE FEB:48, 50;
RESEARCH FEB:32;
RESOURCES--NATURAL JAN:6-7; FEB:32;
ROAD TRAFFIC FEB:44;
ROADS FEB:27, 44;
ROME TREATY JAN:11; FEB:42;

SAFEGUARDS--NUCLEAR JAN:1; FEB:27;
SAFETY--LIFE FEB:47-48;
SAINT HELENA AND DEPENDENCIES FEB:29;
SAINT LUCIA FEB:36-38;
SAINT VINCENT AND THE GRENADINES FEB:45;
SAN MARINO JAN:8-9;
SATELLITES FEB:47;
SAVINGS FEB:39;
SCIENTIFIC MATTERS JAN:3, 20-21; FEB:40;
SEA FEB:45-48, 50;
SEAMEN JAN:9; FEB:50;
SIERRA LEONE FEB:31;
SINGAPORE FEB:40;
SLAVERY FEB:33;
SOCIAL MATTERS JAN:6;
SOCIAL RIGHTS JAN:12; FEB:33;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

SOCIAL SECURITY JAN:5, 17;
SOLAS (SAFETY OF LIFE AT SEA) FEB:48;
SOUTH AFRICA FEB:45;
SOUTH PACIFIC JAN:1;
SPACE FEB:30;
SPAIN JAN:4-6; FEB:24, 29, 41;
STEEL JAN:11; FEB:42;
SUDAN FEB:25;
SUGAR JAN:18;
SWEDEN JAN:4; FEB:27, 29;
SWITZERLAND JAN:4, 19; FEB:27;

TAXATION JAN:10; FEB:25;
TAXATION--DOUBLE JAN:10;
TAXATION--INCOME JAN:10;
TECHNOLOGY FEB:26, 30;
TELECOMMUNICATIONS FEB:23;
TOGO JAN:4;
TOKELAU ISLANDS FEB:50;
TRADE JAN:7, 13; FEB:34, 40-41;
TRADE LAW FEB:35;
TRADE-MARKS JAN:10;
TRAINING FEB:50;
TRANSPORT JAN:2, 7; FEB:24, 26, 41, 45;
TRANSPORT--AIR JAN:2, 17; FEB:24, 41;
TRANSPORT--MARITIME JAN:3, 21; FEB:45-46, 50;
TRANSPORT--MERCHANDISE JAN:7; FEB:26;
TRANSPORT--ROAD JAN:7;
TRANSPORT--SEA JAN:21;
TRAVELLERS' CHEQUES FEB:38;
TUNISIA JAN:1-2; FEB:26;
TURKEY JAN:1; FEB:27, 34, 41;
TURKS AND CAICOS ISLANDS FEB:29;
TUVALU JAN:1;

UGANDA JAN:1, 3, 12;
UKRAINIAN SOVIET SOCIALIST REPUBLIC FEB:44;
UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS JAN:4, 10; FEB:27, 49;
UNITED ARAB EMIRATES FEB:40;
UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND JAN:4-5; FEB:26, 29, 34, 42-43, 49;
UNITED NATIONS JAN:19; FEB:23-24, 30-32;
UNITED NATIONS (HEADQUARTERS AGREEMENTS) FEB:32;
UNITED NATIONS (MEMBERS) JAN:19;
UNITED NATIONS (UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME) JAN:4;
UNITED NATIONS (UNITED NATIONS REVOLVING FUND FOR NATURAL RESOURCES EXPLORATION) JAN:6-7; FEB:32;
UNITED NATIONS AUDIO-VISUAL INFORMATION CENTRE ON HUMAN SETTLEMENTS FEB:23, 31;
UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION JAN:15-17; FEB:43;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

UNITED NATIONS FUND FOR DRUG ABUSE CONTROL FEB:24;

UNITED STATES OF AMERICA JAN:15-17; FEB:27, 49;

UNIVERSAL POSTAL UNION FEB:36-37;

UNIVERSITIES JAN:2;

URUGUAY JAN:18;

VENEZUELA JAN:14, 21; FEB:24-25, 41, 50;

VESSELS JAN:3, 9; FEB:45, 48-50;

VISAS JAN:3;

WAR CRIMES FEB:33;

WATER RESOURCES FEB:28;

WATERCOURSES FEB:28;

WESTERN SAMOA JAN:1;

WETLANDS JAN:15-16; FEB:43;

WHEAT JAN:7; FEB:34;

WILDLIFE FEB:40;

WOMEN FEB:32-33;

WOOD JAN:20;

WORKERS--MIGRANT JAN:5;

WORKERS--PROTECTION FEB:44;

YEMEN FEB:29;

YUGOSLAVIA FEB:27;



CUMULATIVE (1987) NUMERICAL INDEX BY REGISTRATION
OR FILING AND RECORDING NUMBERS

The numerical index published at the end of each monthly Statement covers the original agreements and subsequent agreements and actions thereto that appear in the Statement. Starting as from December 1983, the index incorporates on an annual basis the references given in the previous Statements for the same year. The references (JAN: 25, JUL: 372, etc.) which appear after the relevant numbers refer to the month of the Statement concerned and to the pages therein.

The index is established as follows:

1. By registration numbers for all original agreements, subsequent agreements and actions in either "Part I" or "Annex A".
2. By filing and recording numbers for all original agreements, subsequent agreements and actions in either "Part II" or "Annex B".
3. By League of Nations registration numbers for subsequent actions to agreements registered originally with the League of Nations.

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

1. BY REGISTRATION NUMBER FOR ALL AGREEMENTS AND ACTIONS (PART I AND ANNEX A)

00597 JAN:8;
00881 JAN:8;
01021 FEB:32;
01341 JAN:8;
01734 JAN:20;
02109 JAN:9;
02613 FEB:33;
02861 FEB:33;
02863 JAN:17;
02997 FEB:35;
03729 JAN:11; FEB:42;
04300 JAN:11; FEB:42;
04301 JAN:11; FEB:43;
04739 JAN:13;
05181 JAN:9;
05742 JAN:7;
06352 JAN:9;
06864 FEB:43;
07310 JAN:15; FEB:34;
07525 FEB:33;
08564 FEB:45;
08791 JAN:20;
08844 FEB:36-37;
09159 FEB:45;

10108 JAN:10;
10823 FEB:33;
12140 FEB:35;
12371 JAN:15;
13561 JAN:11-12;
14049 FEB:45;
14097 FEB:46;
14531 JAN:12; FEB:33;
14537 FEB:40;
14551 JAN:17;
14583 JAN:15-16; FEB:43;
14668 JAN:17; FEB:31;
14956 JAN:10;
15410 FEB:34;
15511 JAN:16;
15705 FEB:44;
15824 FEB:46;
16041 JAN:21; FEB:44;
16198 FEB:46;
17948 FEB:47;
18231 JAN:10;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

18961 FEB:47-48;
19653 FEB:44;
19969 FEB:41;

20378 JAN:20;
20561 FEB:32;
20669 JAN:21; FEB:40;
21264 FEB:48; .
21514 JAN: 7;
21827 JAN: 15;
21886 FEB:48;
22032 JAN: 17;
22281 FEB:41;
22380 JAN:21;
22484 FEB:48-49;
22514 FEB:35;
22691 JAN: 12;
23001 FEB:50;
23108 JAN: 12;
23171 JAN: 13;
23225 JAN: 18;
23317 JAN:20;
23439 JAN:9;
23489 FEB:50;
23583 FEB:45;
23642 FEB:50;
23679 FEB:37;
23680-23681 FEB:38;
23682-23685 FEB:39;
24077 JAN:21;
24079 FEB:41;
24237 JAN:7; FEB:34;
24314 FEB:32;
24335 JAN:21;
24404 JAN:10; FEB:44;
24590-24592 JAN: 1;
24593-24597 JAN: 2;
24598-24602 JAN: 3;
24603 JAN: 4;
24604 JAN:4, 14; FEB:31-32;
24605 JAN:5, 13;
24606-24607 JAN:5;
24608-24609 JAN:6;
24610 FEB:23, 31;
24611-24613 FEB:23;
24614-24618 FEB:24;
24619 FEB:24, 41;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

24620-24625 FEB:25;

'24626-24630 FEB:26;

24631-24633 FEB:27;

24634 FEB:28;

24635 FEB:29;

24636 FEB:30;

2. BY FILING AND RECORDING NUMBER FOR ALL AGREEMENTS AND ACTIONS (PART II AND ANNEX B)

00008 JAN:19;

RECAPITULATIVE TABLES

RECAPITULATIVE TABLE OF ORIGINAL AGREEMENTS REGISTERED IN 1987

Nos. 24590 - 24609 : JANUARY

Nos. 24610 - 24636 : FEBRUARY



INDEX ALPHABETIQUE CUMULATIF (1987) PAR SUJET ET PAR PARTIE

L'index alphabétique à la fin de chaque Relevé mensuel couvre, par sujet et par partie, les accords originaux et les accords et faits ultérieurs qui font l'objet du Relevé. À compter de l'année 1975, cet index récapitule sur une base annuelle les références données dans les Relevés précédemment publiés pour l'année en cours. Les références (JAN : 25, JUIL : 372, etc.) figurant après les sujets ou les parties renvoient au mois du Relevé correspondant et à la page de ce Relevé.

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

ACCIDENTS JAN: 10; FEV: 44;
ACCORD DE FLORENCE JAN: 20-21; FEV: 40;
ACCORDS DE SIEGE-ORGANISATION DES NATIONS UNIES FEV: 32;
ACIER JAN: 11; FEV: 42;
ADDITIF JAN: 20-21;
ADMINISTRATION FEV: 26;
AFGHANISTAN FEV: 23, 36-38;
AFRIQUE DU SUD FEV: 45;
AGRICOLE--PRODUITS JAN: 1, 4, 7, 14; FEV: 31-32, 34;
AGRICULTURE JAN: 2, 21; FEV: 44;
AKROTIRI ET DHEKELIA FEV: 29;
ALGERIE JAN: 1; FEV: 25;
ALIMENTATION JAN: 1; FEV: 26;
ALLEMAGNE, REPUBLIQUE FEDERALE D' JAN: 1, 4-5, 7, 17; FEV: 27, 42-43;
AMERIQUE DU NORD FEV: 23, 31;
AMITIE FEV: 23;
AMITIE-COOPERATION FEV: 23;
ANTILLES NEERLANDAISES FEV: 36-39;
APPELLATIONS D'ORIGINE JAN: 2;
ARBITRAGE JAN: 13; FEV: 26;
ARBITRALES--SENTENCES JAN: 13;
ARGENTINE JAN: 6; FEV: 26, 44, 46;
ARUBA JAN: 20-21; FEV: 36-39;
ASSISTANCE JAN: 4; FEV: 25;
ASSISTANCE JURIDIQUE FEV: 25;
ASSISTANCE MUTUELLE JAN: 2;
ASSISTANCE TECHNIQUE FEV: 25;
ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT JAN: 21; FEV: 23;
ASSOCIATION--LIBERTE D' JAN: 8;
ATA (CARNET) FEV: 43;
AUSTRALIE JAN: 1, 10; FEV: 34-35, 45;
AUTRICHE JAN: 2; FEV: 40, 46;
BAHAMAS FEV: 29;
BELGIQUE JAN: 4-5, 10; FEV: 42-43;
BENIN FEV: 29;
BERMUDES FEV: 29, 46;
BLE JAN: 7; FEV: 34;
BOIS JAN: 20;
BRESIL JAN: 4; FEV: 24, 27;
BRUNEI DARUSSALAM FEV: 47-50;
BULGARIE JAN: 3; FEV: 24, 27;
BURKINA FASO JAN: 10; FEV: 23;
CACAO JAN: 4, 14; FEV: 31-32;
CAMEROUN JAN: 4; FEV: 28;
CANADA JAN: 5, 15; FEV: 23, 26-27, 31, 36-37;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

CARTES FEV:32;
CASTIER JUDICIAIRE JAN:2;
CENTRE D'INFORMATION AUDIO-VISUEL DES NATIONS UNIES SUR LES ETABLISSEMENTS HUMAINS FEV:23, 31;
CENTRE INTERNATIONAL D'ETUDES POUR LA CONSERVATION ET LA RESTAURATION DES BIENS CULTURELS JAN:17;
CHARBON JAN:11; FEV:42;
CHARTES-CONSTITUTIONS-STATUTS JAN:11, 17; FEV:35, 42-43, 47;
CHEQUES DE VOYAGE FEV:38;
CHILI JAN:17;
CHINE JAN:13; FEV:46;
CHYPRE JAN:3; FEV:48;
CINEMATOGRAPHIE FEV:25;
CIRCULATION ROUTIERE FEV:44;
CIVILES--QUESTIONS FEV:35;
COLIS POSTAUX FEV:36-38;
COLLISIONS (NAVIGATION) FEV:46;
COLOMBIE FEV:25;
COMMERCE JAN:7, 13; FEV:34, 40-41;
COMMERCIALES--QUESTIONS FEV:24, 35;
COMMISSION CONJOINTE FEV:26;
COMMUNAUTE ECONOMIQUE EUROPEENNE JAN:1, 4-5, 7, 11-13; FEV:42;
COMMUNAUTE EUROPEENNE DE L'ENERGIE ATOMIQUE JAN:5, 11-13; FEV:43;
COMMUNAUTE EUROPEENNE DU CHARBON ET DE L'ACIER JAN:11; FEV:42;
COMMUNAUTE INTERNATIONALE DU POIVRE JAN:2;
COMMUNAUTES EUROPEENNES JAN:12;
COMPTABILITE FEV:25;
COMPTES CHEQUES POSTAUX FEV:39;
CONFERENCE DE LA HAYE DE DROIT INTERNATIONAL PRIVE FEV:35;
CONFERENCES-REUNIONS FEV:30;
CONGES JAN:8;
CONGO JAN:15; FEV:45;
CONSULAIRES--QUESTIONS JAN:3; FEV:24;
CONTENEURS FEV:46;
COOPERATION JAN:1, 3, 5, 11-12; FEV:23-26, 45;
COOPERATION CULTURELLE JAN:3; FEV:25-26;
COOPERATION ECONOMIQUE JAN:3; FEV:24, 26;
COOPERATION FINANCIERE JAN:1;
COOPERATION JURIDIQUE FEV:25;
COOPERATION OPERATIONNELLE FEV:26;
COOPERATION SCIENTIFIQUE JAN:3; FEV:24, 26;
COOPERATION TECHNIQUE FEV:24, 26;
COTE D'IVOIRE JAN:4; FEV:32;
COURS D'EAU FEV:28;
CREANCES-DETTES FEV:29;
CREDITS JAN:21;
CREDITS--DEVELOPPEMENT JAN:21; FEV:23;
CRIMES DE GUERRE FEV:33;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

CSC (SECURITE DES CONTENEURS) FEV:46;
CUBA FEV:24;
CULTURELLES--QUESTIONS JAN:3, 16-17, 20-21; FEV:23, 25, 40;
DANEMARK JAN:4-5, 15; FEV:26-29, 42-43;
DEVELOPPEMENT JAN:6, 21; FEV:23, 44;
DIPLOMATIQUES--RELATIONS JAN:15; FEV:34;
DIPLOMES JAN:2;
DISCRIMINATION JAN:9;
DOMMAGES NUCLEAIRES JAN:10; FEV:44;
DOUANES JAN:11-12; FEV:43, 45;
DROIT CIVIL FEV:35;
DROIT COMMERCIAL FEV:35;
DROIT PRIVE FEV:35;
DROITS CIVILS JAN:17; FEV:31;
DROITS CULTURELS JAN:12; FEV:33;
DROITS DE L'HOMME JAN:12, 17, 20; FEV:31-34;
DROITS ECONOMIQUES JAN:12; FEV:33;
DROITS POLITIQUES JAN:17; FEV:31, 33;
DROITS SOCIAUX JAN:12; FEV:33;

EGYPTE JAN:4; FEV:48-49;
EL SALVADOR JAN:9;
EMIRATS ARABES UNIS FEV:40;
EMPLOI JAN:9;
EMPLOI--POLITIQUE FEV:44;
EMPRUNTS FEV:27-28;
ENERGIE ATOMIQUE JAN:5, 11, 13; FEV:43;
ENERGIE NUCLEAIRE JAN:1, 10; FEV:27, 44;
ENFANCE-JEUNESSE-MINEURS FEV:35;
ENSEIGNEMENT JAN:20-21; FEV:30, 40;
ENTRAIDE JUDICIAIRE FEV:25;
ENTRAINEMENT FEV:50;
ENVIRONNEMENT JAN:15-16; FEV:40-41, 43, 45-46, 48;
ENVOIS CONTRE REMBOURSEMENT FEV:39;
EPARGNE FEV:39;
EQUATEUR JAN:4;
ESCLAVAGE FEV:33;
ESPACE FEV:30;
ESPAGNE JAN:4-6; FEV:24, 29, 41;
ETATS-UNIS D'AMERIQUE JAN:15-17; FEV:27, 49;
EURATOM (ENERGIE ATOMIQUE) JAN:11; FEV:43;
EUROPE JAN:5, 13;
EVASION FISCALE--PREVENTION JAN:10;

FAUNE FEV:40;
FEMMES FEV:32-33;
FIDA JAN:21; FEV:44;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

FIDJI JAN:1;
FINANCIERES--QUESTIONS JAN:1, 3; FEV:25;
FINLANDE JAN:4; FEV:26, 29, 40, 48, 50;
FLEURS FEV:40;
FONDS AUTORENOUVELABLE DES NATIONS UNIES POUR L'EXPLORATION DES RESSOURCES NATURELLES JAN:6-7; FEV:32;
FONDS DES NATIONS UNIES POUR LA LUTTE CONTRE L'ABUS DES DROGUES FEV:24;
FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE JAN:21; FEV:44;
FRANCE JAN:4-5, 15; FEV:24-26, 29, 35, 41-43, 49;
FRONTIERES FEV:27, 45;

GABON JAN:14, 16;
GARANTIES--NUCLEAIRES JAN:1; FEV:27;
GENOCIDE FEV:32;
GEOTHERMIQUES--RESSOURCES JAN:6;
GHANA JAN:4, 14;
GIBRALTAR FEV:29;
GRAINS FEV:26;
GRECE JAN:5, 9, 14; FEV:41;
GRENADE JAN:4;
GUATEMALA FEV:27, 36-38;
GUERNSEY JAN:4; FEV:29;
GUINEE EQUATORIALE JAN:20;

HAITI JAN:7;
HANDICAPES JAN:9;
HAUTE MER FEV:45, 48;
HONG-KONG FEV:29;
HONGRIE JAN:2, 4; FEV:27, 35;
HUILE JAN:1; FEV:45-46;
HUILE D'OLIVE JAN:1;
HUMANITAIRES--QUESTIONS FEV:23, 31;

ILE DE MAN JAN:4; FEV:29, 49;
ILE NIUE JAN:1; FEV:50;
ILE PITCAIRN FEV:29;
ILES CAIMANES FEV:29;
ILES COOK JAN:1; FEV:50;
ILES FEROE FEV:43;
ILES TOKELAOU FEV:50;
ILES TURQUES ET CAIQUES FEV:29;
ILES VIERGES BRITANNIQUES FEV:29;
IMPORT-EXPORT JAN:20-21; FEV:40, 43;
IMPOSITION JAN:10; FEV:25;
IMPOSITION--DOUBLE JAN:10;
IMPOSITION--REVENU JAN:10;
INDE FEV:27, 48-49;
INDICATIONS DE PROVENANCE JAN:2;
INDONESIE JAN:2, 21; FEV:27, 47, 49;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

INDUSTRIE JAN:2, 8;
INFORMATION FEV:23, 31;
INMARSAT FEV:47;
INSTITUT INTERNATIONAL DE RECHERCHE ET DE FORMATION POUR LA PROMOTION DE LA FEMME FEV:32;
INVESTISSEMENTS FEV:25;
INVESTISSEMENTS--GARANTIE FEV:25;
INVESTISSEMENTS--PROMOTION FEV:25;
IRLANDE JAN:4-5, 17; FEV:42-43;
ISRAEL JAN:17; FEV:47;
ITALIE JAN:5; FEV:26, 42-43;

JAMAIQUE FEV:32;
JAPON JAN:15; FEV:29;
JERSEY JAN:4; FEV:29, 35;
JUDICIAIRES--QUESTIONS FEV:25;
JURIDIQUES--QUESTIONS JAN:5, 11, 13, 15; FEV:33, 35, 42-43, 46;

KIRIBATI JAN:1;

LAND DE BERLIN JAN:5; FEV:42;
LIBERIA FEV:29;
LIECHTENSTEIN FEV:27;
LIGNES DE CHARGE FEV:45;
LUXEMBOURG JAN:4-5, 10; FEV:42-43;

MACAO FEV:40;
MADAGASCAR FEV:36-39;
MALAISIE FEV:47;
MALTE FEV:34, 47-48;
MANDATS FEV:38;
MARIAGE FEV:33;
MARINE MARCHANDE JAN:3;
MARITIMES--QUESTIONS FEV:29, 45, 47-50;
MAROC JAN:1; FEV:41;
MARQUES DE COMMERCE JAN:10;
MATIERES NUCLEAIRES FEV:27;
MEDITERRANEE (MER) FEV:41;
MER FEV:45-48, 50;
MER--GENS DE JAN:9; FEV:50;
MEXIQUE JAN:3-4, 6, 21; FEV:24, 50;
MONACO JAN:5; FEV:25;
MONGOLIE FEV:23, 27;
MONTSERRAT FEV:29;
MOUVEMENT DE PERSONNES JAN:15;
MULTILATERAL JAN:1, 4-5, 11-13, 20; FEV:26-27, 29, 42-43, 50;

NATIONS UNIES (MEMBRES) JAN:19;
NAVIGATION FEV:45-48;
NAVIRE--VOYAGEURS JAN:21;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

NEGOCIATION COLLECTIVE JAN:8;
NEPAL JAN:8;
NICARAGUA JAN:3, 17; FEV:24;
NIGERIA JAN:4; FEV:30;
NORVEGE JAN:4; FEV:27, 29;
NOUVELLE-ZELANDE JAN:1; FEV:43, 50;

OCEANOGRAPHIE FEV:24;
OMAN JAN:2;

ORGANISATION DES NATIONS UNIES JAN:19; FEV:23-24, 30-32;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT) JAN:4;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'EDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE JAN:15-17; FEV:43;
ORGANISATION INTERNATIONALE DE TELECOMMUNICATIONS MARITIMES PAR SATELLITES FEV:47;
ORGANISATION INTERNATIONALE DU TRAVAIL JAN:9;
OUGANDA JAN:1, 3, 12;

PACIFIQUE SUD JAN:1;
PAKISTAN JAN:7; FEV:44;
PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINEE JAN:14;
PARAGUAY FEV:27;
PATRIMOINE CULTUREL JAN:16;
PATRIMOINE NATUREL JAN:16;
PAYS-BAS JAN:4-5, 10; FEV:36-39, 42-43;
PECHERIE FEV:26;
PENALES--QUESTIONS JAN:2; FEV:32, 34-35;
PENSIONS JAN:9, 15;
PEROU FEV:31;
PHILIPPINES FEV:27, 36-37;
POIVRE JAN:2;
POLLUTION FEV:41, 45-46, 48-49;
POLOGNE FEV:26-27, 29, 48;
POPULATION JAN:21;
PORTUGAL JAN:4-5;
POSTES FEV:36-39;
PREUVES FEV:35;
PRIVILEGES-IMMUNITES JAN:19;
PROCEDURE CIVILE FEV:35;
PRODUITS DE BASE JAN:1, 4, 7, 14, 18; FEV:31-32, 34, 45;
PROPRIETE CULTURELLE JAN:17;
PSYCHOTROPES--SUBSTANCES JAN:10;

RADIODIFFUSION FEV:25;
RECHERCHE FEV:32;
RECOUVREMENTS FEV:39;
RECTIFICATIF JAN:20-21;
REFUGIES JAN:20;
RELATIONS MUTUELLES FEV:26;
REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE FEV:25;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

REPUBLIQUE DE COREE JAN:11-12; FEV:27;
REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE ALLEMANDE JAN:4; FEV:27, 47;
REPUBLIQUE DOMINICAINE FEV:32, 40;
REPUBLIQUE POPULAIRE DEMOCRATIQUE DE COREE FEV:23, 44;
REPUBLIQUE SOCIALISTE SOVIETIQUE D'UKRAINE FEV:44;
REPUBLIQUE SOCIALISTE SOVIETIQUE DE BIELORUSSIE FEV:44;
RESPONSABILITE CIVILE FEV:29, 46;
RESPONSABILITE CIVILE INTERNATIONALE FEV:29, 46, 50;
RESSORTISSANTS ETRANGERS JAN:15;
RESSOURCES HYDRAULIQUES FEV:28;
RESSOURCES NATURELLES JAN:6-7; FEV:32;
RESSOURCES NATURELLES--EXPLORATION JAN:6-7; FEV:32;
ROUTES FEV:27, 44;
ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD JAN:4-5; FEV:26, 29, 34, 42-43, 49;

SAINT-MARIN JAN:8-9;
SAINT-VINCENT-ET-GRENADINES FEV:45;
SAINTE-HELENE ET DEPENDANCES FEV:29;
SAINTE-LUCIE FEV:36-38;
SAMOA-OCCIDENTAL JAN:1;
SATELLITES FEV:47;
SAUVETAGE FEV:48, 50;
SCIENTIFIQUES--QUESTIONS JAN:3, 20-21; FEV:40;
SECOURS EN CAS DE CATASTROPHE JAN:10; FEV:44;
SECURITE SOCIALE JAN:5, 17;
SECURITE--VIE FEV:47-48;
SIEGES (D'ORGANISATIONS) JAN:2; FEV:32;
SIERRA LEONE FEV:31;
SINGAPOUR FEV:40;
SOCIALES--QUESTIONS JAN:6;
SOLAS (SAUVEGARDE DE LA VIE HUMAINE EN MER) FEV:48;
SOUDAN FEV:25;
STUPEFIANTS JAN:10; FEV:24;
SUCRE JAN:18;
SUEDE JAN:4; FEV:27, 29;
SUISSE JAN:4, 19; FEV:27;

TCHECOSLOVAQUIE FEV:23, 27;
TECHNOLOGIE FEV:26, 30;
TELECOMMUNICATIONS FEV:23;
TOGO JAN:4;
TRAITE DE ROME JAN:11; FEV:42;
TRANSPORT JAN:2, 7; FEV:24, 26, 41, 45;
TRANSPORT DE MARCHANDISES JAN:7; FEV:26;
TRANSPORT--MER JAN:21;
TRANSPORTS AERIENS JAN:2, 17; FEV:24, 41;
TRANSPORTS MARITIMES JAN:3, 21; FEV:45-46, 50;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

TRANSPORTS ROUTIERS JAN:7;
TRAVAIL JAN:6, 8-9; FEV:44;
TRAVAILLEURS MIGRANTS JAN:5;
TRAVAILLEURS--PROTECTION FEV:44;
TRAVAUX PUBLICS FEV:44;
TUNISIE JAN:1-2; FEV:26;
TURQUIE JAN:1; FEV:27, 34, 41;
TUVALU JAN:1;

UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES JAN:4, 10; FEV:27, 49;
UNION ECONOMIQUE BELGO-LUXEMBOURGEOISE JAN:3;
UNION POSTALE UNIVERSELLE FEV:36-37;
UNIVERSITES JAN:2;
URUGUAY JAN:18;

VAISSEAUX JAN:3, 9; FEV:45, 48-50;
VENEZUELA JAN:14, 21; FEV:24-25, 41, 50;
VIREMENTS POSTAUX FEV:39;
VISAS JAN:3;

YEMEN FEV:29;
YEMEN DEMOCRATIQUE FEV:31-34;
YUGOSLAVIE FEV:27;

ZONES HUMIDES JAN:15-16; FEV:43;



INDEX NUMERIQUE CUMULATIF (1987) PAR NUMERO D'ENREGISTREMENT
OU DE CLASSEMENT ET INSCRIPTION AU REPERTOIRE

L'index numérique à la fin de chaque Relevé mensuel couvre les accords originaux et les accords et faits ultérieurs qui font l'objet du Relevé. À compter du mois de décembre 1983, cet index récapitule sur une base annuelle les références données dans les Relevés précédemment publiés pour l'année en cours. Les références (JAN : 25, JUIL : 372, etc.) figurant après les numéros renvoient au mois du Relevé correspondant et à la page de ce Relevé.

L'index numérique est établi comme suit :

1. Par numéros d'enregistrement de tous les accords originaux et accords et faits ultérieurs figurant en "Partie I" ou en "Annexe A".
2. Par numéros de classement et d'inscription au répertoire de tous les accords originaux et accords et faits ultérieurs figurant en "Partie II" ou en "Annexe B".
3. Par numéros d'enregistrement de la Société des Nations pour les faits ultérieurs relatifs aux accords originellement enregistrés auprès de la Société des Nations.

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

1. PAR NUMERO D'ENREGISTREMENT DE TOUS LES ACCORDS ET FAITS ULTERIEURS (PARTIE I OU ANNEXE A)

00597 JAN:8;
00881 JAN:8;
01021 FEV:32;
01341 JAN:8;
01734 JAN:20;
02109 JAN:9;
02613 FEV:33;
02861 FEV:33;
02863 JAN:17;
02997 FEV:35;
03729 JAN:11; FEV:42;
04300 JAN:11; FEV:42;
04301 JAN:11; FEV:43;
04739 JAN:13;
05181 JAN:9;
05742 JAN:7;
06352 JAN:9;
06864 FEV:43;
07310 JAN:15; FEV:34;
07525 FEV:33;
08564 FEV:45;
08791 JAN:20;
08844 FEV:36-37;
09159 FEV:45;

10108 JAN:10;
10823 FEV:33;
12140 FEV:35;
12371 JAN:15;
13561 JAN:11-12;
14049 FEV:45;
14097 FEV:46;
14531 JAN:12; FEV:33;
14537 FEV:40;
14551 JAN:17;
14583 JAN:15-16; FEV:43;
14668 JAN:17; FEV:31;
14956 JAN:10;
15410 FEV:34;
15511 JAN:16;
15705 FEV:44;
15824 FEV:46;
16041 JAN:21; FEV:44;
16198 FEV:46;
17948 FEV:47;
18231 JAN:10;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

18961 FEV:47-48;
19653 FEV:44;
19969 FEV:41;

20378 JAN:20;
20561 FEV:32;
20669 JAN:21; FEV:40;
21264 FEV:48;
21514 JAN:7;
21827 JAN:15;
21886 FEV:48;
22032 JAN:17;
22281 FEV:41;
22380 JAN:21;
22484 FEV:48-49;
22514 FEV:35;
22691 JAN:12;
23001 FEV:50;
23108 JAN:12;
23171 JAN:13;
23225 JAN:18;
23317 JAN:20;
23439 JAN:9;
23489 FEV:50;
23583 FEV:45;
23642 FEV:50;
23679 FEV:37;
23680-23681 FEV:38;
23682-23685 FEV:39;
24077 JAN:21;
24079 FEV:41;
24237 JAN:7; FEV:34;
24314 FEV:32;
24335 JAN:21;
24404 JAN:10; FEV:44;
24590-24592 JAN:1;
24593-24597 JAN:2;
24598-24602 JAN:3;
24603 JAN:4;
24604 JAN:4, 14; FEV:31-32;
24605 JAN:5, 13;
24606-24607 JAN:5;
24608-24609 JAN:6;
24610 FEV:23, 31;
24611-24613 FEV:23;
24614-24618 FEV:24;
24619 FEV:24, 41;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

24620-24625 FEV:25;

24626-24630 FEV:26;

24631-24633 FEV:27;

24634 FEV:28;

24635 FEV:29;

24636 FEV:30;

2. PAR NUMERO DE CLASSEMENT ET INSCRIPTION AU REPERTOIRE DE TOUS LES ACCORDS ET FAITS ULTERIEURS (PARTIE II OU ANNEXE B)

00008 JAN:19;

TABLEAUX RECAPITULATIFS

TABLEAU RECAPITULATIF DES ACCORDS ORIGINAUX ENREGISTRES EN 1987

Nos 24590 - 24609 : JANVIER

Nos 24610 - 24636 : FEVRIER



